

la tribune

Gretzky a aussi faim de  
marquer que le Rocket (p. 2)  
Tom Landry fait preuve  
de prudence (p.3)

Sports

Arts  
et divertissements

Première victoire en quatre ans à Uniondale

# Le Canadien brise la glace

Par Bernard Cyr

UNIONDALE, New York (PC) — Des buts consécutifs de Mario Tremblay et Doug Jarvis, avec moins de quatre minutes d'écoulées au troisième engagement, ont aidé le Canadien de Montréal à disposer des Islanders de New York 5-4, hier soir au Colisée Nassau de Uniondale, et il s'agissait de la première victoire du Canadien à cet endroit depuis le 31 décembre 1977, soit en près de quatre ans jour pour jour.

Le Canadien a ainsi démontré une belle force de caractère, après avoir permis aux Islanders de créer l'égalité à 3-3 avec seulement huit secondes à faire au deuxième tiers, lors d'un jeu de puissance. C'est Brian Trottier qui a enregistré ce filet et ce fut le seul accordé aux Islanders par le gardien Richard Sévigny. Ce dernier a succédé au partant Denis Heron, au début du deuxième vingt, après que celui-ci ait subi une légère commotion cérébrale lors d'une collision avec Anders Kallur, à mi-chemin du premier engagement.

Les hommes de Bob Berry ont toutefois du résister aux assauts de derniers instants des Islanders, qui ont réduit l'écart à un seul but grâce à Michael Bossy, avec son 28e de l'année, à 16:04.

Les autres buts du Canadien, qui tirait de l'arrière par deux buts au premier tiers, ont été réussis par Larry Robinson (il s'agissait de son 500e point en carrière), Craig Laughlin et Pierre Mondou. Denis Potvin et Clark Gillies ont été les autres marqueurs des Islanders.

Le Canadien accueillera ce soir les Black Hawks de Chicago, rossés (8-1) hier à Québec, tandis que les Islanders rendront visite à leurs cousins new-yorkais, les Rangers.

La rencontre a débuté sur une note de prudence, alors que les deux instructeurs ont voulu jouer de stratégie. L'instructeur des Islanders, Al Ar-

bour, voulait opposer le trio de Clark Gillies-Bryan Trottier-Michael Bossy à celui de Steve Shutt-Keith Acton-Guy Lafleur, mais il était bien évident que son opposant Bob Berry désirait plus de liberté pour son meilleur trio offensif.

L'officiel a donc mis fin au petit rituel se déroulant lors des mises au jeu et en a averti les deux instructeurs. Va sans dire qu'Arbour, qui avait l'avantage de la glace, n'a pas mâché ses mots lorsque l'arbitre s'est pointé à son banc.

"Nous respectons énormément cette équipe, gagnante de la Coupe Stanley au cours des deux dernières années, et il fait certes plaisir de venir les battre à domicile, disait Larry Robinson, choisi la deuxième étoile du match et auteur d'un but lors d'une supériorité numérique de deux hommes, vers la fin du premier engagement.

"Les exploits personnels ça vient après," ajoutait cependant Robinson, tout de même bien heureux de devenir seulement le deuxième défenseur du Canadien, après Doug Harvey, à atteindre ce plateau, mais aussi bien conscient du fait que le Canadien n'avait pas gagné au Colisée Nassau depuis le 31 décembre 1977.

Quant à Guy Lapointe, qui a lui atteint le cap des 400 aides en carrière, il préférerait, tout comme Robinson, parler de la performance d'ensemble de l'équipe. "Même en déficit 2-0, nous n'avons jamais lâché et c'est vraiment une belle victoire d'équipe." Il a par ailleurs expliqué ses récents succès personnels par la confiance qu'a en lui son instructeur, Bob Berry.

Ce dernier, ravi de la victoire, ex-

pliquait cette performance des siens de la sorte: "Nous étions prêts dès la mise au jeu initiale et vous avez remarqué que le déficit de deux buts ne nous a pas vraiment affectés, tout comme le but marqué à la fin de la deuxième (Bryan Trottier créant une égalité de 3-3 avec seulement huit secondes à faire). Nous avons bien profité des occasions qui s'offraient et c'est ce que je qualifierais de hockey discipliné, comme il doit être joué à l'étranger. Mais croyez-moi, nous n'avons gagné qu'une bataille ce soir. Les Islanders forment encore l'équipe à battre dans la LNH.

L'instructeur des Islanders, Al Arbour, déplorait lui le manque d'opportunisme des siens "Nous avons manqué des chances incroyables de marquer et ce sont des choses qui arrivent certains soirs. Notre rythme était bon, mais la rondelle ne semblait tout simplement pas trouvé le fond du filet. Donnez aussi beaucoup de crédit à (Richard) Sévigny.



Larry Robinson



Guy Lapointe

Demain, une surprise attend les lecteurs de la section sportive... à ne pas manquer

Québec écrase Chicago 8-1

## "Je suis très heureux"

— Michel Goulet

QUÉBEC (PC) — Michel Goulet a obtenu un peu plus de glace hier et il en a profité pour réussir le premier truc du chapeau de sa carrière quand il a conduit les Nordiques de Québec à une victoire de 8-1 contre les Black Hawks de Chicago.

"C'est la première fois de ma carrière dans la LNH que je marque trois buts et je suis très heureux, a dit l'ailier droit de 21 ans. Ce soir, j'ai été utilisé sur les jeux de puissance et j'ai marqué deux fois en de telles occasions. Toute l'équipe a bien joué et nous prenions confiance à mesure que le match avançait."

Quant à Peter Stastny, qui a marqué deux buts et récolté trois passes, il préférerait parler du travail défensif des Nordiques.

"Les Black Hawks n'ont pas bien joué, mais nous ne leur avons pas donné la chance de se mettre en branle, a-t-il mentionné. Ils ont abandonné après nous avoir vu prendre une avance que quatre ou cinq buts. Il est difficile de se motiver quand on tire de l'arrière de la sorte."

Les Nordiques ont pris une avance de 2-0 en première période et y sont allés de cinq buts sans riposte en deuxième.

Goulet a marqué son troisième but de la soirée après seulement 23 secondes de la troisième période.

Alain Côté, Marian Stastny et Réal Cloutier ont marqué les autres buts des Nordiques. La recrue Steve Ludzik a privé les Nordiques du blanchissage quand il a mar-

qué son premier but de la saison en troisième.

Daniel Bouchard a fait face à 29 tirs devant la cage des Nordiques, tandis que ses opposants Tony Esposito et Murray Bannerman ont été bombardés de 51 tirs devant 15,227 spectateurs au Colisée.

Les Nordiques demeurent en quatrième place de la section Adams avec une fiche de 19-15-5 pour un total de 43 points. Les Hawks totalisent 37 points.

Les Nordiques ont bombardé les deux gardiens adverses de 41 tirs au cours des deux premières périodes et ont pris une avance de 7-0.

Côté a entrepris le bombardement en déjouant le vétéran Esposito après seulement 58 secondes de jeu en première. Marian Stastny a porté la marque 2-0 à 14:50 après un beau jeu du défenseur Dave Pichette, qui a terminé le match avec une récolte de trois passes.

Anton Stastny a quitté le match au milieu de l'engagement après avoir été mis en échec par Bill Gardner. Il s'est étiré des ligaments au genou et n'est pas revenu par la suite.

Goulet et Peter Stastny ont marqué deux buts chacun en deuxième et Cloutier y est allé de son 17e filet de la campagne.

Le deuxième but de Peter contre Esposito a chassé le gardien du match et les Hawks l'ont remplacé par Bannerman.

## Le grand W en a marre

Par Bernard Cyr

UNIONDALE, New York (PC) - Le premier choix du Canadien au repêchage amateur de 1980 et le premier choix de tout ce repêchage, Doug Wickenheiser, ne comprend pas pourquoi on lui fait réchauffer les gradins par les temps qui courent et en a marre de cette situation.

Wickenheiser, qui avait récolté quatre buts et trois passes en cinq matches en compagnie de Keith Acton et Guy Lafleur, en l'absence de Steve Shutt, n'a pas porté l'uniforme lors du match de dimanche contre les Nordiques et n'a pas pris part au match d'hier contre les Islanders. En fait, son retour aux gradins a coïncidé avec le retour au jeu de Shutt.

"Je ne pourrai supporter cette situation encore bien longtemps, a-t-il indiqué hier, avant la rencontre que le Canadien devait disputer en soirée aux Islanders. Je suis trop jeune pour perdre mon temps et j'estime avoir démontré mon talent lorsque j'ai eu la chance de le faire."

Joueur de centre prolifique avec les Pats de Regina chez les juniors, Wickenheiser compte bien aller voir Berry dans les prochains jours pour avoir quelques explications et, s'il le faut, lui demander de le faire jouer ou de l'échanger.

Quant au directeur-gérant Irving Grundman, de passage à Uniondale hier, il est resté très calme en apprenant ces commentaires et a simplement déclaré: "Un peu de communication entre joueurs et instructeur n'a jamais fait de tort à personne."

Reste que le Tricolore est en train de gaspiller un beau talent et on rigolera peut-être moins lorsque Wickenheiser marquera 50 buts par saison dans l'uniforme du Canadien... ou dans un autre.

## à la cantonade

La fille qui a épousé Fernando Valenzuela l'a-t-elle fait pour son argent ou pour sa beauté?

—O—

C'est dans une saison de 60 parties seulement que Maurice Richard a compté 50 buts en 50 parties. Gretzky le fera dans une saison de 20 parties de plus.

—O—

Un joueur "galant" ne fausse pas compagnie à sa petite amie dans le temps de Noël seulement pour jouer une partie de hockey.

—O—

Est-ce que les éliminatoires de la LNF vous donnent le goût des Alouettes?

Gain du Manic devant une foule record

## Le public a droit à du grand Hill

Par DANIEL CAZA

MONTREAL (PC) - Mené une fois de plus à l'attaque par l'explosif joueur de centre Gordon Hill, le Manic de Montréal a décroché une impressionnante victoire de 7-6, hier soir au Forum, aux mains du Sting de Chicago, devant une foule record (au soccer intérieur, entendons-nous) de 10,655 spectateurs.

Celui qui vient d'être choisi en tant que joueur de la semaine dans la LNAS a connu une autre soirée fort productive. En effet, Hill a amassé trois buts et trois passes. De plus, alors que ses coéquipiers ont soudainement paru s'endormir au troisième quart, on l'a vu apostropher sévèrement ses coéquipiers ayant commis la vilaine erreur de donner une demi-mesure passagère.

Et, lorsque l'on sait que Hill ne manque pas de se critiquer lui-même quand il n'offre pas un rendement à son goût, on a dû s'attendre à ce que ses remarques à l'endroit du gardien Victor Nogueira, entre autres, alors que ce dernier a totalement raté une passe en sa direction, n'aient pas manqué de piquant.

"Non, je n'ai pas cherché à réveiller mes coéquipiers en agissant de la sorte. D'ailleurs, on ne peut pas les réveiller de cette façon. On peut simplement les aider à retrouver leur concentration", d'expliquer le diminutif général du Manic.

"De toute manière, mon entraîneur n'apprécie guère que je démontre autant mon mécontentement à la suite d'un mauvais jeu d'un coéquipier. Il a sûrement ses raisons, car une réaction du genre peut également générer une attitude contraire chez certains individus. Une attitude de laisser-aller collectif."

Répondre par les pieds...

Le héros de la rencontre d'hier s'est donc confessé et a donné l'impression de regretter un peu ses paroles: "Je n'aime pas pointer du doigt. Je préfère plutôt donner le rythme à notre équipe par mon jeu."

Ainsi, hier, le public a eu droit à du grand Gordon Hill: à un Gordon Hill agressif, intelligent, rapide et surtout sincère dans ses émotions jusqu'au bout... des doigts.

"J'ai joué un bon match, a-t-il lâché d'un ton bien humble à l'issue de la victoire des siens. Je traverse une bonne période et, si

je suis chanceux, je pourrai maintenir cette allure encore un bon bout de temps."

Il a vraiment été sensationnel. En compagnie de Tony Towers et de Thompson Usyian, il a donné toute une leçon de stratégie aux joueurs du Sting.

C'est lui qui a donné le ton à la rencontre. D'abord en première période, complétant avec brio une longue passe de Towers, puis en préparant le jeu qui a permis à Towers de trouver du coin de l'oeil un Andrew Parkinson seul devant le filet du gardien Dieter Ferner.

Il a aussi redonné le momentum aux siens dans les moments difficiles de troisième et quatrième périodes.

Mais Firmani, après une deuxième période sans but, a déclenché une avalanche de sept buts de part et d'autre, en moins de sept minutes, au grand plaisir de la foule. Le Sting a même donné une verte frousse à la bande à Eddie Firmani.

Régularité

Le pilote du Manic explique d'ailleurs à cet égard: "Le vent a changé de côté à au moins quatre reprises dans ce match. Tantôt, un but en notre faveur nous donnait des ailes, et à un autre moment, un but du Sting leur procurait subitement un nouvel air d'aller. C'est difficile à expliquer, mais le soccer est comme ça. C'est une histoire d'émotions."

Mais Firmani a cependant voulu faire mention de l'importance de ce gain contre les champions du Soccer Bowl: "Nous avons prouvé qu'en évoluant avec régularité, nous pouvions venir à bout d'eux."

Si Hill s'est avéré l'étoile incontestée de cette partie disputée à un train d'enfer, on peut ajouter que le jeune numéro 10 du Sting, Pato Margetic, a également fait sa part pour rehausser l'excellent spectacle, en dribblant avec le ballon comme on berce un enfant: avec douceur et synchronisme.

Hayden Knight a par ailleurs réussi deux buts pour les vainqueurs, alors que Thompson Usyian complétait le sommaire. Pour le Sting, les marqueurs: Derek Spalding, Paul Hahn (deux fois), et Mark Simanton. L'autre but de ces derniers a été attribué à Parkinson qui a lancé dans son propre filet par inadvertance.



# Vente en or

## PROFITEZ D'AUBAINES SPECTACULAIRES.




Vous pouvez en être certain, il y aura de la neige cet hiver. Chez Ski-Doo®, on en est certain et pour le prouver, nos concessionnaires vous offrent des aubaines alléchantes sur tous leurs modèles non-courants de motoneiges Ski-Doo.

Allez-y dès maintenant pour être sur de trouver le modèle Ski-Doo de votre choix.

Profitez dès aujourd'hui des aubaines extraordinaires de votre concessionnaire Ski-Doo participant durant sa vente en or.






\* Marques de commerce de Bombardier inc.

REPRESENTANTS			
<b>LES ENTREPRISES DENIS BOISVERT INC.</b> Denis Boisvert 2, rue Queen Lennoxville, Québec Tél.: 565-1376	<b>DYSON &amp; ARMSTRONG LTD</b> 151 nord, Main Richmond, Qué. (819) 826-3721 JOB 2HO	<b>CENTRE DE L'AUTO AMIANTE INC.</b> 410, Boul. Smith Sud Thetford Mines 338-8877	<b>SPORTS ORFORD INC.</b> Jean-Luc Grondin 5, boulevard Bourque, J1X 4E5, Ormville, Québec, Cité Sherbrooke 819-843-4915
<b>GAETAN GOULET</b> Dépositaire depuis 20 ans Ham-Nord 344-2244	<b>J.C. FORTIN INC.</b> (Handy Andy) Jean-Marc Therrien, propr. 4976, rue Dollard Lac-Mégantic 583-1445	<b>CENTRE DE LA MOTONEIGE VALCOURT INC.</b> M. Fernand L'Espérance, propr. Rue de la Montagne Valcourt, Qué., JOE 2L0 (514) 532-2282	

# "Wayne possède la même furie de marquer que Maurice Richard"

—Billy Harris

**MONTREAL (PC)** — Selon Bobby Orr, Wayne Gretzky semble être ce qui pouvait arriver de mieux au hockey professionnel. Mike Bossy, des Islanders de New York, co-détenteur du record de 50 buts en 50 matches de Maurice Richard, croit pour sa part que Gretzky obtiendra un jour une saison de 100 buts.

Quant au Rocket, qui n'est pas le pire juge en l'occurrence, puisque ses 50 buts en 50 matches ont été complétés à une époque où le calibre dans la LNH était reconnu supérieur, il assure que même au temps béni des six équipes, Gretzky aurait pu être le meneur chez les marqueurs du circuit. Ce n'est pas un piètre compliment.

Billy Harris, instructeur adjoint avec les Oilers d'Edmonton, a eu de son côté la chance de voir mûrir le talent de Gretzky, après avoir joué contre Maurice Richard, vers la fin des années 50, à l'époque où il portait les couleurs des Maple Leafs de Toronto.

Il se pose donc comme le juge le mieux qualifié, d'évidence.

### Des jaloux...

"J'écoutais une émission de télévision à Edmonton, l'autre jour, et des gens de la place critiquaient Gretzky et étaient fâchés de savoir qu'il se rapproche des 50 buts. Je pense que bien des gens sont jaloux de ce que Wayne est en train d'accomplir", commente Harris au cours d'une entrevue téléphonique.

"Je me f... de ce que les gens disent: j'ai regardé jouer Gretzky, l'autre soir, et je dois avouer que je suis resté stupéfait. Le compte était de 3-3, contre les Islanders, et nous étions à un contre deux. Wayne a mystifié Denis Potvin et a lancé derrière Billy Smith. Je me souviens que le Rocket marquait aussi des buts de cette façon. Wayne possède la même furie de marquer que Maurice", affirme Harris.

Harris signale quand même des particularités propres à chaque époque.

"Wayne serait le premier à admettre que de nos jours, un joueur

doit faire face à quelque 63 gardiens. Avant l'expansion, un joueur n'avait affaire qu'aux six meilleurs gardiens au monde. Les buts ne sont plus aussi bien gardés, maintenant", rappelle Harris.

L'explosion offensive est un pur produit de l'expansion à 12 formations de 1967, et l'addition d'autres équipes vient relever encore davantage que l'on marquait en moyenne beaucoup moins souvent à l'époque où Maurice Richard a obtenu ses 50 buts, note encore Harris.



Billy Harris

"J'en veux pour exemple la comparaison des productions de Phil Esposito avant et après l'expansion; jamais, avant l'expansion, ne s'est-il approché de ce qu'il a obtenu après", rappelle Harris.

De fait, après avoir conservé une moyenne de 27 buts entre 1964-1965 et 1967-1968, Esposito a obtenu en moyenne presque 60 buts au cours des sept saisons suivantes.

Harris admet que la valeur de l'exploit du Rocket est rehaussée du fait qu'à l'époque, les équipes de la LNH s'affrontaient mutuellement 14 fois par saison.

### Ce n'est plus pareil...

"Les joueurs étaient beaucoup plus familiers avec le style du Rocket, que ceux d'aujourd'hui ne le sont avec celui de Wayne. Tiens, nous devons jouer au cours des prochains jours contre les Flyers de Philadelphie, et ceux-ci ne nous ont encore pas vus jouer cette saison", indique Harris.

Cela n'enlève rien à la performance de Gretzky, souligne Harris, selon qui le prodige de Brantford aurait amassé 110 points et le championnat des compteurs à l'époque du Rocket.

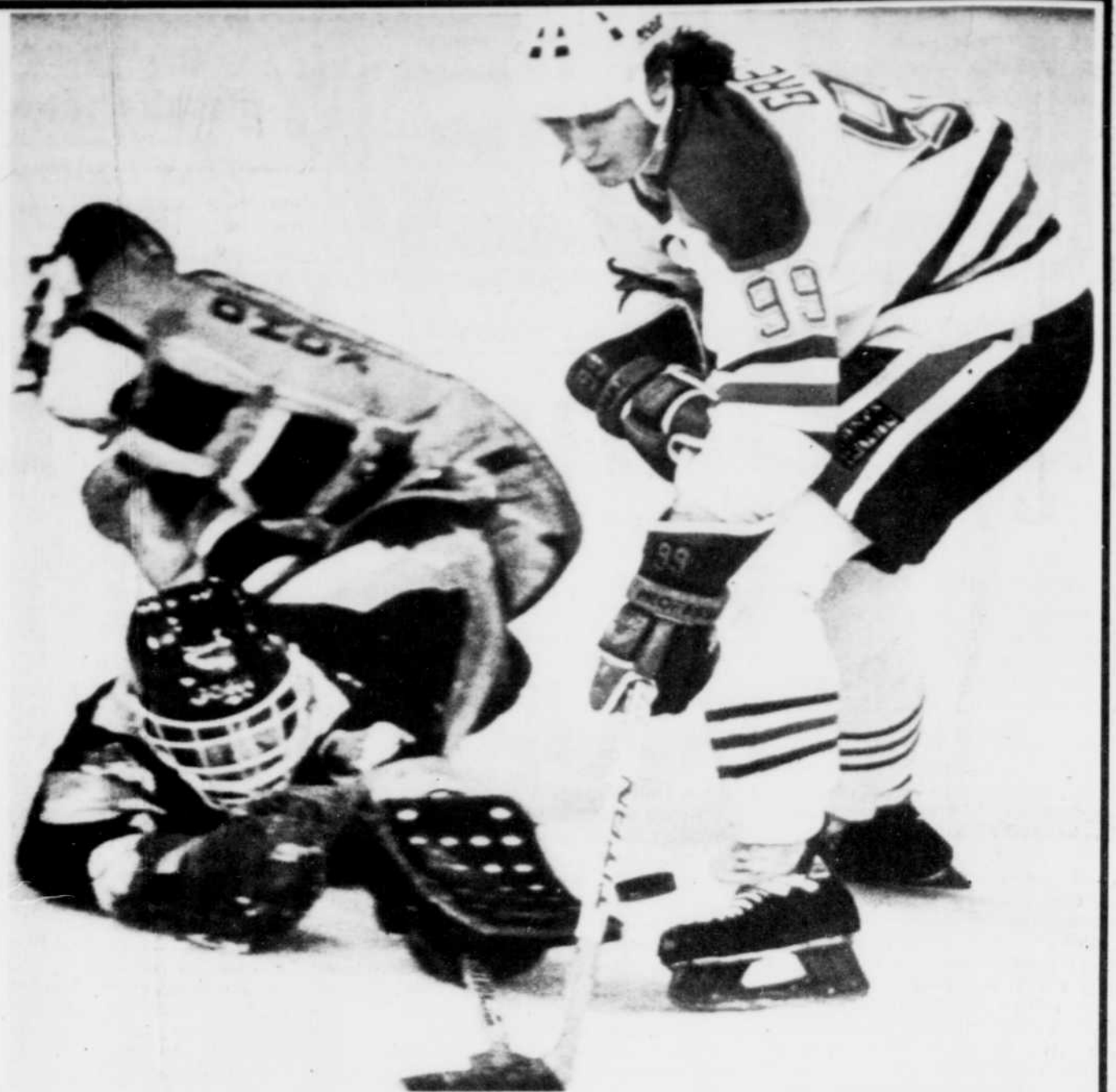
"Je suis d'accord avec Maurice: Gretzky n'aurait pas obtenu autant de buts, mais il aurait été le champion des compteurs. C'est un merveilleux fabricant de jeux. En fait, s'il jouait le moins d'années égoïstement, il aurait entassé entre 60 et 65 buts à ce stade-ci de la saison", ajoute Harris.

Certains allèguent que Gretzky a marqué 19 de ses 45 buts contre Los Angeles (10), Calgary (5) et Québec (4) formations occupant défensivement les 17e, 18e et 21e rangs dans le circuit.

"Bien des gens ont voulu me faire observer que Wayne a obtenu beaucoup de ses buts contre des équipes faibles. Mais que voulez-vous, les Kings et les Flames sont dans la même section que nous; nous jouons donc plus souvent contre eux", indique Harris.

"Je préfère comparer ses buts à domicile et ses buts à l'étranger: Wayne est très consistant dans les deux cas. Je me souviens qu'en mars, l'an dernier, quand nous nous débattions comme des diables dans l'eau bénite pour participer aux séries éliminatoires, nous sommes allés à Philadelphie, et Wayne a marqué quatre buts, nous permettant de gagner 5-3", rappelle Harris.

"Plus l'occasion est importante, plus j'ai confiance en sa capacité de faire des miracles", conclut-il, reprenant le type de louanges que l'on adressait, à l'époque, au Rocket.



Maurice Richard est d'avis que, même dans son temps, Wayne Gretzky aurait remporté le championnat des marqueurs...

### Le choix de Sporting News

## Gretzky: l'homme de l'année

**ST. LOUIS (AP)** — Wayne Gretzky, le premier joueur de la Ligue nationale de hockey à compiler une moyenne supérieure à deux points par match au cours d'une même saison, a été choisi "L'homme de l'année" par le magazine spécialisé Sporting News.

Gretzky, qui aura 21 ans le 26 janvier prochain, devient le

premier joueur de hockey à remporter ce titre envié.

Créé en 1968, ce trophée a été accordé ces dernières années à des athlètes aussi prestigieux que George Brett, Willie Stargell, Ron Guidry, des joueurs de baseball, et au jockey Steve Cauthen.

En nomination cette année, on retrouvait John McEnroe, Sugar Ray Leonard, Fernando

Valenzuela et Bobby Knight.

Au cours de la saison 1980-1981, est-il nécessaire de le rappeler, Gretzky a établi un record de la Ligue nationale de hockey avec 164 points en 80 matches, éclipsant la marque donnée par Phil Esposito en 1970-1971, et totalisant 109 passes, un autre record, soit neuf de mieux que Bobby Orr en 1970-1971 aussi.

### Le joueur des années '70 vante le joueur des années '80

## Combien de fois avez-vous vu Gretzky pris au piège?

—Bobby Orr

**TORONTO (PC)** — Ni Bobby Orr ni Wayne Gretzky ne sont passés à la légende en ce sens qu'ils sont morts et que leurs mémoires sont encensées à tour de bras, une fois qu'ils ne sont plus là pour démentir les pitreries racontées à leur sujet.

Ce sont plutôt leurs contributions, en tant que jeunes joueurs de la Ligue nationale de hockey, qui les ont fait pénétrer si tôt parmi les éligibles au Panthéon (ça viendra bientôt pour Orr, et plus tôt encore qu'on ne le croit pour Gretzky).

Orr, le joueur miracle des années 1970, a bouleversé les idées reçues à un point tel qu'à un moment donné, on en est venu à croire que le "défenseur défensif" serait à vant longtemps une pièce de musée.

Orr a quitté la scène du vedettariat depuis quelques années, même si sa présence quelque part

soulève toujours des nuées de chasseurs d'autographes, à la suite de blessures répétées aux genoux. Re-traité prématuré, il se consacre maintenant aux affaires ainsi qu'à la formation des jeunes.

Gretzky, lui, en est déjà à sa troisième saison dans la Ligue nationale, même s'il n'aura 21 ans qu'en janvier prochain, et s'est amusé à bouleverser le livre des records depuis son accession à la LNH.

La nouvelle dimension apportée par Orr au hockey, faisant de tout joueur présent sur la glace un marqueur potentiel, est mise davantage en relief par le style de Gretzky.

Il est le joueur des années 1980.

"Si elle jouait avec lui, une borne-fontaine pourrait marquer 50 buts", soulignait d'ailleurs son instructeur Glen Sather.

Gretzky a enregistré des marques de la Ligue nationale au cha-

pitre des points (164) et des passes (109), la saison passée, et se dirige actuellement vers les 50 buts en moins de 50 matches, avant déjà homologué 102 points quand le calendrier de la LNH n'est même pas à mi-saison.

Quand Orr a fait ses débuts professionnels, on l'a immédiatement comparé à des membres du Panthéon, tel Eddy Shore, qui l'avait précédé à Boston près de 40 ans auparavant. Orr a remporté sept fois de suite la trophée Norris, accordé au meilleur défenseur de la ligue, et aurait sûrement récidivé n'eût été ses genoux.

Orr a cependant eu ses détracteurs. Gretzky en a aussi, mais de moins en moins.

On lui reproche, le plus souvent, d'être faible défensivement. Cela fait bien rire Bobby Orr.

"J'ai constaté que Gretzky a toujours la rondelle en sa possession. Selon moi, c'est encore ça, la meil-

leur défensive", indique-t-il.

D'autres lui reprochent de ne pas avoir la rapidité foudroyante d'un Howie Morenz (surnommé "l'Éclair de Stratford"). On n'a jamais rappelé à ces détracteurs que Gretzky était surnommé "la Bombe de Brantford", "The Brantford Blast".

"J'ai entendu de ce genre de remarques négatives au sujet d'Esposito (son ex-coéquipier Phil Esposito, dont Gretzky a battu le record de points en une saison et semble sur le point d'effacer le total record de 76 buts).

"Combien de fois avez-vous vu Gretzky pris au piège? Tout le monde pense qu'il est pris, et tout ce que vous savez ensuite, c'est qu'il vient de faire une passe à quelqu'un que vous croiriez qu'il n'aurait jamais vu", s'écrie Orr.

"Il a tellement le sens du hockey, et une vision si exceptionnelle de la patinoire, qu'il semble devi-



Bobby Orr

### Des changements sont à prévoir chez les Cantonniers de l'Est

## "Je crois avoir été assez patient"

—Denis Lacasse

**MAGOG (JGR)** — Denis Lacasse, gérant général des Cantonniers de l'Est, aurait bien apprécié oublier quelque peu le hockey pendant la période des Fêtes où toutes les équipes de la ligue midget AAA du Québec sont en repos jusqu'au 8 janvier, mais les derniers événements ont fait en sorte qu'il soit plus occupé que jamais.

Ces derniers événements, ce sont ces nombreuses contre-performances que les porte-couleurs des Cantonniers ont répétées depuis la mi-novembre à l'aréna de Magog. Le dernier revers de 8-2 encaissé aux mains du Montréal-Concordia a fait déborder le vase et Lacasse ne s'est pas gêné pour faire l'évaluation de toute l'équipe, y compris les entraîneurs Renald Goulet et Serge Longpré.

"Je ne doute pas un seul instant des connaissances de hockey de Renald, Serge et Christian Lord. Toutefois, je me suis rendu compte depuis un certain temps qu'ils éprouvaient de la difficulté à motiver leurs joueurs. Des entraîneurs, aussi bons soient-ils, doivent également savoir comment s'y prendre pour motiver leur troupe avant et pendant une rencontre, ce qui ne se produit pas actuellement chez Renald et Serge. Je pense qu'il suffira de s'asseoir pour discuter et nous devrions trouver une solution à ce problème", de déclarer Lacasse qui n'a aucunement l'intention et qui n'a jamais pensé à remplacer son trio qui

s'occupe de l'aspect hockey chez les Cantonniers.

### Joueurs

Du côté des joueurs, Lacasse se dit de plus en plus désappointé du rendement de sa brigade défensive, elle qui fonctionnait à pleine vapeur jusqu'à la mi-novembre.

"Les défenseurs ne jouent plus avec autant d'aplomb qu'au début de la campagne et les gardiens Alain Raymond et Marc Desbiens semblent avoir perdu confiance en eux-mêmes. Il y a toujours Luc Dupuis qui attend notre signal pour se joindre aux Cantonniers et il ne faut pas l'écartier trop rapidement celui-là, surtout si Alain et Marc ne reprennent pas le dessus bientôt", de rétorquer le gérant-général des représentants des Cantons de l'Est.

Concernant les joueurs qui évoluent à la ligne bleue, Lacasse prétend que l'absence de Serge Longpré aux exercices du mercredi et jeudi y est peut-être pour quelque chose dans leurs ténues erratiques depuis quelque temps. "En raison de son travail, Serge travaille avec les gars seulement à la séance d'entraînement du mardi matin et en étant absent les mercredis et jeudis, les défenseurs ne peuvent pas profiter de ses conseils aussi souvent que tout le monde le voudrait bien, ce qui n'aide certainement pas la situa-

tion. Par contre, ce n'est pas l'unique malaise, car nos défenseurs commettent des bévues qu'on ne voyait pas chez eux il n'y a pas tellement longtemps", d'enchaîner Denis Lacasse.

Il ne faudrait pas croire pour autant



Renald Goulet

que les joueurs d'attaque s'en sortent les mains blanches. "On ne retrouve pas seulement des compteurs naturels ici et d'autres joueurs au sein de cette équipe ont une tâche bien précise à accomplir, mais c'est justement là

qu'est le bobo puisque certains d'entre eux n'accomplissent plus du tout le boulot qu'on s'attendait et qu'on exigeait d'eux", de confier Lacasse qui pourrait très bien passer des paroles aux actes dans un avenir très rapproché.

### Du renfort?

"On m'a reproché l'an dernier de ne pas être assez patient, mais cette année, je crois l'avoir été suffisamment. Nous avons franchi la première tranche de la campagne, les joueurs ont eu toutes les chances voulues de se faire valoir et quelques-uns tardent encore à répondre. La mise sous contrat de nouvelles figures est de plus en plus envisagée. Chose certaine, si rien ne se produit de ce côté prochainement, quelques joueurs joueront leur avenir les 8 et 9 janvier, car le 10 du même mois est la date limite pour faire signer de nouveaux joueurs. Si on ne me prend pas au sérieux, on a tort de penser ainsi, car j'ai toujours la certitude que nous pouvons nous faufiler jusqu'en deuxième position et c'est à moi maintenant de bouger pour aider le club en ce sens", a-t-il conclu.

Voilà pour l'évaluation et le message de la nouvelle année du gérant-général des Cantonniers de l'Est qui n'entend plus passer l'éponge sur les déboires des siens à domicile.



Marc Desbiens



Alain Raymond

### Hopkins au rancart

**LOS ANGELES** — Les Kings de Los Angeles seront privés des services de l'ailier droit Dean Hopkins pour une période d'au moins six semaines.

Le porte-parole des Kings a précisé que Hopkins avait subi une dislocation du coude gauche lors de la première période du match de dimanche soir contre les Oilers d'Edmonton.

**RADIATEUR BERGERON INC.**

En cette joyeuse saison, nos vœux les meilleurs à toute notre clientèle. Merci de votre encouragement.

Vente — Réparation — Installation  
Radiateurs — chaufferaies  
Réservoirs (tank) à essence

390, Wellington sud, Sherbrooke  
566-1232 3

**JOYEUX NOEL et HEUREUSE ANNEE**

Jolie, Santé, Bonheur et prospérité à nos clients et amis. Merci de votre encouragement.

**ROBERT NOLET & FILS LTEE**  
Entrepreneurs peintres  
Service de décoration

Spécialités:  
revêtements muraux de tous genres.  
Sherbrooke  
3086, Galt ouest,  
569-3813

Le Canada perd la Coupe Canada le soir du 13 septembre

# Tretlak ne voulait rien savoir

Les amateurs canadiens étaient persuadés que suite à cet autre tournoi extraordinaire, l'équipe locale sortirait avec la victoire dans la deuxième édition de la Coupe Canada.

Mais le gardien soviétique Vladislav Tretlak ne voulait rien entendre et cette soirée du 13 septembre a sans doute été la plus décevante de toute l'année 1981 pour les Canadiens.

Le président du tournoi, l'avocat torontois Alan Eagleson, avait été ébranlé par la réaction des amateurs de Québec et de Winnipeg et il semblait vouloir tout abandonner. Mais cette victoire de 8-1 des Soviétiques a tout changé.

"Si nous avions gagné, j'aurais peut-être tout abandonné, a-t-il mentionné suite à cette défaite des meilleurs éléments de la ligue Nationale de hockey. Mais maintenant, nous devons organiser un autre tournoi. Nous ne quitterons pas la scène internationale comme perdants".

Le Canada ne ressemblait en rien à un perdant lors de ce tournoi à six équipes jusqu'au tout dernier match. Le Canada avait remporté les victoires de 9-0 et de 8-3 contre la Finlande et les Etats-Unis lors des deux premiers matches avant de faire match nul 4-4 avec la Tchécoslovaquie et d'arracher une victoire de 4-3 à la Suède.

### Perte importante

Lors de ce match contre la Suède, le Canada a subi une lourde perte quand Gilbert Perreault, le joueur par excellence du tournoi jusque là, a subi une fracture de la cheville.

Mais tout semblait aller à merveille malgré tout deux jours plus tard quand le Canada a écrasé l'Union soviétique 7-3 au Forum.

Le Canada a donc terminé premier dans le tournoi à la ronde et a facilement disposé des Américains 4-1 pour accéder à la finale. Les Soviétiques, quant à eux, disposaient des Tchèques 4-1 pour passer eux aussi à la finale.

Cette confrontation Canada-URSS pour la grande finale était attendue de tous, même des Soviétiques.

Tretlak, qui avait cédé sa place pendant quelques matches à Vladimir Myskhin, était de retour en poste pour ce match. Tretlak a volé d'innombrables chances de marquer aux Canadiens qui ont vu les Soviétiques prendre les devants 3-1 après deux périodes. Les Canadiens ont abandonné leur défensive et leur gardien Mike Liut pour tenter de combler ce déficit. Les Soviétiques en ont profité pour marquer cinq buts sans riposte.

Les Soviétiques ont tout tenté pour quitter le Forum avec la coupe Canada, mais, après l'intervention de la police, se sont contentés d'une réplique qu'ils ont ramenée à Moscou.

Cette réplique a été accueillie à Moscou avec autant d'éclat que la

coupe Stanley l'a été à New York quand les Islanders l'ont remporté pour une deuxième année consécutive et cette fois-ci aux dépens des North Stars du Minnesota.

Butch Goring a travaillé sans relâche au centre pour mériter le trophée Conn Smythe à titre de joueur par excellence des éliminatoires, même si l'ailier droit Mike Bossy a établi un record des séries avec un total de 35 points, dont neuf buts en avantages numériques, contre les Maple Leafs de Toronto, les Oilers d'Edmonton, les Rangers de New York et Minnesota.

Le joueur de centre de Bossy, Bryan Trottier, a établi une nouvelle marque en obtenant au moins un point dans chacune des 18 rencontres des Islanders en série. Denis Potvin a établi une nouvelle marque pour un défenseur avec 25 points et le gardien Billy Smith a égalé sa propre marque de la saison précédente en remportant 14 victoires.

Deux des adversaires des Islanders au cours des séries comptaient eux aussi sur des joueurs vedettes.

Les North Stars comptaient sur les services de la recrue Dino Ciccarelli, qui a marqué 14 buts et récolté 21 passes, deux nouvelles marques pour un joueur de première année.

Malgré tout, les North Stars n'ont vaincu les Islanders qu'une seule fois. Les Oilers d'Edmonton, qui comptaient sur la présence du grand Wayne Gretzky, ont défait les Islanders deux fois, mais se sont finalement inclinés en six matches.

Mais auparavant, les Oilers, 14e au classement général, avaient présenté la plus grande surprise de toutes les éliminatoires en disposant du Canadien de Montréal en trois matches en série préliminaire.

Dans cette série, Gretzky n'était pas seul. Les Oilers ont pu en effet compter sur les services du jeune gardien Andy Moog, qui a mystifié les joueurs du Tricolore. On devait aussi retenir le travail du défenseur Paul Coffey, l'ailier gauche Jari Kurri et l'ailier droit Glenn Anderson. La formation des Oilers d'Edmonton se présentait comme l'équipe des années '80 dans la LNH.

Gretzky a par ailleurs connu une saison exceptionnelle, récoltant un record de 164 points et 109 passes. Gretzky se méritait le trophée Art Ross à titre de champion compteur, le trophée Hart pour le joueur le plus utile à son club et une sélection sur la première équipe d'étoiles.

Cette saison, Gretzky menace de rééditer tous les records. Après 36 matches, il a 93 points suite à 40 buts et 53 passes.

Randy Carlyle, des Penguins de

Pittsburgh, a été choisi le défenseur par excellence de la LNH et son coéquipier Rick Kehoe a reçu le trophée Lady Byng et Bob Gainey, du Canadien, a mérité une autre fois le trophée Frank J. Selke.

Richard Sevigny, Denis Herron et Michel Larocque se sont partagés le trophée Vezina et Peter Stastny, des Nordiques de Québec, a reçu le trophée Calder à titre de recrue par excellence. Stastny devait établir un nouveau record pour une recrue avec 109 points.

Les Nordiques, non satisfaits d'avoir pu mettre la main sur Peter et Anton, sont allés chercher le troisième membre de la famille Stastny, Marian et ils ont mis sous contrat un autre joueur tchécoslovaque Miroslav Frycer.

Le centre Blake Dunlop des Blues de St-Louis a été le gagnant du trophée Bill Masterton Memorial et Red Berenson a été proclamé l'instructeur de l'année dans la LNH héritant du prix Jack Adams.

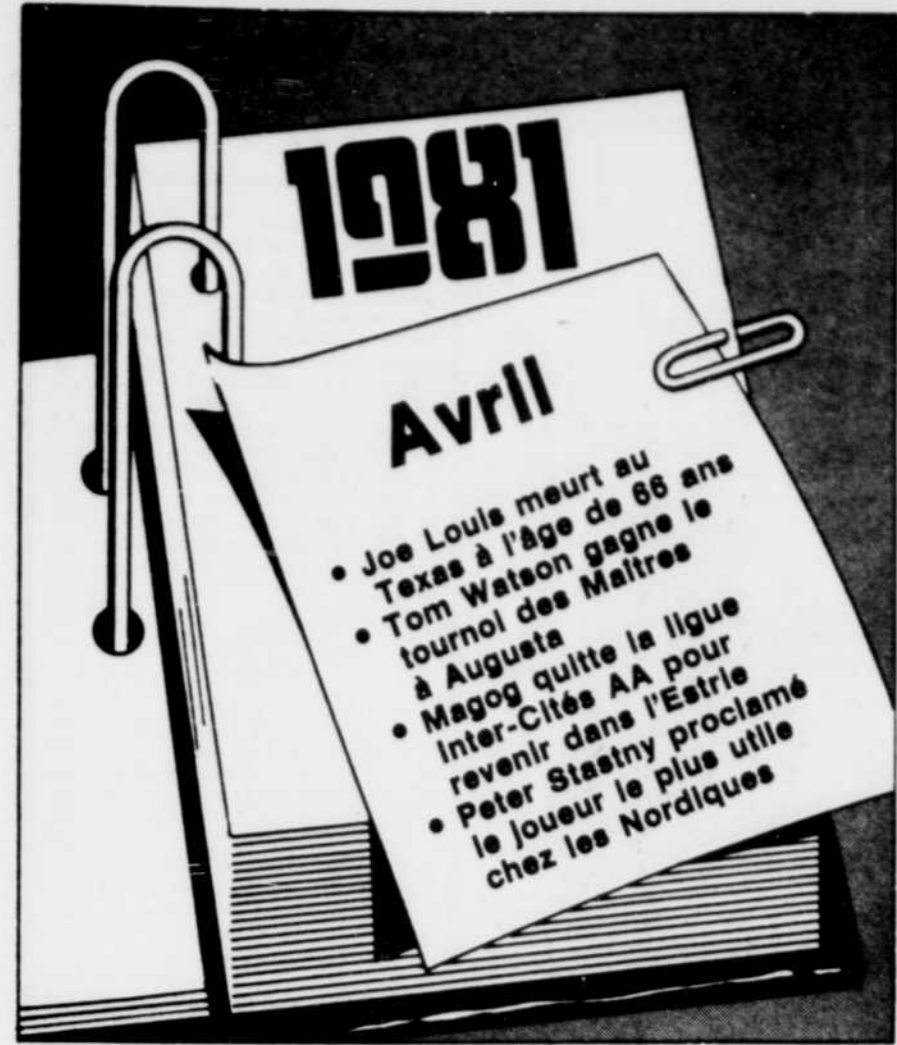
Au championnat du monde en Suède, les Soviétiques sont encore sortis champions et le Canada n'a rien fait, malgré la présence de Larry Robinson et de Guy Lafleur. Pour ce dernier, le tournoi n'a pas duré très longtemps. Il a été solidement mis en échec dès le premier match contre les Pays-Bas et n'est pas revenu au jeu. Pour Lafleur ce fut une bien triste fin à une saison très décevante.

Et en toute fin d'année dans la LNH, les Jets de Winnipeg ont réussi un coup de maître quand le directeur-gérant John Ferguson a convaincu le défenseur Serge Savard, qui avait pris sa retraite, de revenir au jeu. Le vétéran a entrepris sa deuxième carrière dimanche.

Enfin, les Red Wings de Adirondack se sont mérités le championnat des éliminatoires de la Ligue américaine et la coupe Calder pendant que Salt Lake City se méritait la coupe Adams pour un titre identique dans la Ligue Centrale.



Vladislav Tretlak a été sans pitié pour l'équipe-Canada lors de la finale pour l'obtention de la Coupe Canada.



1 - Le président de la Fédération canadienne de la boxe professionnelle Murray Sleep a annoncé que son organisme avait déchu Gaétan Hart, de Buckingham, de son titre de champion du Canada des poids légers, pour avoir refusé de signer, avant le 24 mars, un contrat pour la défense de son titre contre Johnny Summerrhays, de Brantford.

- Au championnat québécois d'athlétisme en salle, les athlètes du club Trimag et ceux du Club des Spartiates récoltent un total de six médailles, dont quatre d'or. Les médaillés d'or ont été Sue Durrell, Renée Laflamme, François Chagnon et Daniel Cyr.

- Après quatre rondes de mises en candidatures, la zone de Sherbrooke de la Fédération Québécoise de Hockey sur Glace réussit à se trouver un nouveau président en la personne d'Armand Houle.

- Jean-Pierre Lahaie et Caroline Maheu, du Club de patinage de vitesse de Sherbrooke, sont proclamés les athlètes par excellence lors d'une compétition provinciale disputée à Rivière-du-Loup.

- Mark Asleson et Trevor Bennett sont proclamés les athlètes de l'année à l'Université Bishop de Lennoxville. Sue Hylland a hérité du titre chez les filles.

5 - Le Québécois Benoit Baril, devant Gaétan Boucher chez les hommes, et la Japonaise Miyoshi Kato, devant sa sœur jumelle Mika, chez les dames, remportent les titres des championnats du monde de patinage de vitesse en salle, qui avaient lieu à Meudon.

- Le Québécois Jacques Villeneuve remporte le Grand Prix du Mexique, deuxième épreuve du championnat automobile de formule Atlantique, disputé sur l'autodrome Ricardo Rodriguez de Mexico.

6 - Les Spartiates du Séminaire Salésien terminent bons troisièmes au championnats de l'Est du Canada de volleyball cadet tandis que le Bakaras de Thetford-Mines doit se contenter du huitième rang.

- Le Caisse-Pop de Thetford Mines sauve l'honneur des Cantons de l'Est en remportant le championnat de la catégorie Bantam "BB", dans le cadre des championnats provinciaux de hockey mineur. 11 - Larry Holmes conserve son titre de champion mondial des boxeurs poids lourds en remportant une victoire par décision unanime en 15 rondes sur Trevor Berbick, d'Haïti.

7 - Le voeu de nombreux coureurs se réalise avec la création du "Circuit de courses sur route Molson de l'Estrie".

8 - Les rumeurs vont bon train à l'effet que la ville de Sherbrooke tente d'amener au Palais des Sports le club-ferme des Nordiques de Québec.

- Le Club de boxe du CAP du Collège de Sherbrooke met ses jeunes boxeurs en vedette avec la présentation d'un programme axé sur la relève.

- Jean-Pierre Lahaie du Club de Patinage de Vitesse de Sherbrooke récolte trois médailles d'or à l'occasion de la dernière compétition de la saison, soit les Championnats de l'Ouest du Québec.

9 - Le club d'athlétisme Trimag se donne un premier conseil d'administration et une nouvelle charte avec la fusion des clubs Triolet et Magog. André Grimard assumera la présidence du nouveau club.

- Un second mandat est confié à Henri-Louis Cliche à titre de président de la zone Orford, de la Fédération québécoise de hockey sur glace.

12 - L'ancien champion mondial des boxeurs poids lourds, Joe Louis, meurt à Las Vegas à l'âge de 66 ans.

- Tom Watson remporte l'édition 1981 du tournoi des maîtres à Augusta, en Georgie, grâce à une ronde finale de 72 et une fiche globale de 280, huit sous la normale, terminant avec une priorité de deux coups sur Jack Nicklaus et Johnny Miller.

13 - Un porte-parole du Forum de Montréal annonce que Claude Ruel a remis sa démission de son poste de pilote du Canadien de Montréal mais demeure avec l'organisation.

- Les Volontaires du Collège de Sherbrooke et les Titans du Collège de Limoilou causent une surprise en remportant les honneurs des championnats provinciaux de volleyball junior, disputés à Sherbrooke.

- Lors du championnat provincial de handball juvénile, disputé au Séminaire Salésien, Les Celtiques de Montréal remportent le titre en triomphant de la formation de Charny au compte de 18-14.

14 - Les Volontaires du Collège de Sherbrooke remportent un troisième titre provincial en handball collégial.

- L'équipe de natation du Séminaire de Sherbrooke fait bonne figure en récoltant neuf médailles lors des championnats collégiaux. Les nageurs du Collège de Sherbrooke, pour leur part, terminaient leur première saison avec trois médailles lors de ces championnats provinciaux.

- En volleyball scolaire, les commissions scolaires de la région des Cantons de l'Est remportent la première place, grâce aux performances de l'équipe du Couvent des Ursulines de Stanstead et des Polyus de Sorel.

15 - Les équipes de hockey mineur de Magog quittent la Ligue Inter-Cités "AA" du Québec pour revenir à la Ligue Inter-Cités des Cantons de l'Est.

- Plus de 1,200 spectateurs assistent à la revue de patinage artistique regroupant les meilleurs numéros de chaque club, à East Angus.

17 - Jacques Côté remporte pour une sixième fois le championnat d'échecs de la ville de Sherbrooke.

- Le Montréalais Serge Moreau remporte le titre de Monsieur Province de Québec, dans le championnat culturiste disputé à Sherbrooke.

- Le boxeur Sherbrookoïse Pierre Gagné remporte une victoire spectaculaire aux dépens de Daniel Crête dans un intéressant programme de boxe disputé au CAP.

18 - L'Association du hockey mineur de Magog décerne le trophée du président au sportif Jean Dion. Ce fut un choix unanime.

19 - Un tour du chapeau de Jeff Hamilton permet aux Lions du Lac St-Louis, qui représentaient le Québec, de battre les Greenhirts de Kitchener 7-2 et de remporter le titre des championnats canadiens de hockey midjet.

21 - François Synaseghel remporte le titre masculin des championnats de tennis en salle du Québec en battant en finale Martin Lachapelle, tandis que le titre féminin va à Hélène Pelletier, qui a battu Diane Blondeau en finale.

- Le Japonais Toshihiko Seko remporte le marathon de Boston, tandis que la Montréalaise Jacqueline Gareau doit se contenter de la cinquième place chez les dames.

20 - L'équipe de hockey des Postiers de Sherbrooke, dirigée par Jacques "Jos" Lachance, s'incline en demi-finale de la classe "B" lors du tournoi national des postiers, disputé à Verdun.

22 - Le Drummondvillois Serge Boisvert quitte le hockey professionnel pour accepter un contrat avec l'équipe de Sapporo de la Ligue Nationale du Japon.

- Les Spartiates du Séminaire Salésien et les Cavaliers de Montcalm remportent les honneurs du tournoi de soccer scolaire intérieur organisé par les Volontaires du Collège de Sherbrooke.

- La Sherbrookoïse Nathalie Bissonnette remporte le championnat canadien de tir à l'arc, catégorie Junior "A".

23 - Le joueur de centre des Nordiques de Québec Peter Stasny a été choisi comme le joueur le plus utile à son équipe et gagnant de la coupe O'Keefe pour la saison 1980-81.

- Le Magogoïse Joan Lavoie retranscrit 19 minutes à son record personnel, dans le cadre du Marathon de Boston.

24 - L'Union soviétique s'assure le titre mondial de hockey en battant la Suède 13-1 à Goeteborg.

25 - L'Américain Tommy Hearn conserve son titre de champion mondial des boxeurs mi-moyens, version AMB, en battant Randy Shields par K.O. Technique à la treizième ronde d'un combat disputé à Phoenix.

- Les Royals de Cornwall remportent le titre de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, en battant les Drapeaux de Trois-Rivières en cinq parties.

27 - Le pilote des Blues de Saint-Louis Red Berenson est choisi pilote de l'année dans la Ligue nationale de hockey par les revues Hockey News et Sporting News.

- L'équipe des policiers de Sherbrooke remporte la médaille d'argent lors du tournoi de championnat canadien de volleyball, tournoi réservé aux policiers. Cette équipe sherbrookoïse détient le championnat provincial depuis quatre ans.

- Le cerbère Corrado Micallef est invité à se joindre aux Royals de Cornwall.

- Les Patriotes de la polyvalente Le Phare conservent leur titre en soccer intérieur.

- André Boisvert accepte un contrat d'un an avec les Castors de Sherbrooke, même si c'est une entente de deux ans qu'il souhaitait.

## Avec huit clubs, tout peut se produire

— Tom Landry

Selon ASSOCIATED PRESS

L'instructeur du Dallas, Tom Landry, a déclaré hier que ses Cowboys ne devraient pas être favoris par la marge de 7 1-2 points pour disposer de Buccaneers de Tampa Bay en séries éliminatoires de la ligue Nationale de football. "Quand on en est rendu à huit équipes seulement, tout peut se produire", a-t-il mentionné.

Landry a mentionné que les Cowboys devraient au contraire respecter les Bucs, champions de la section centrale de la conférence nationale, qu'ils rencontreront samedi au Texas Stadium.

"Tampa Bay a une bien meilleure équipe que celle que nous avons rencontrée l'an dernier, a mentionné Landry. Bien sûr, le match sera plus chargé d'émotions parce qu'il s'agit d'un rival de notre conférence. Ce n'est pas parce que nous ne parlons pas beaucoup des Bucs que nous ne les respectons pas".

Les gagnants de ce match se mesureront ensuite aux survivants de la rencontre opposant les Giants de New York aux 49ers de San Francisco, match prévu dimanche au Candlestick Park.

Les Giants ont pour leur part quelques difficultés. Leur botteur de précision Joe Danelo connaît une période léthargique au moment où son équipe a le plus besoin de lui.

Mais Danelo, qui vient de connaître sa meilleure saison, mentionne que sa confiance n'a pas été ébranlée par les quelques mauvais matches qu'il vient de connaître.

"Il ne faut pas pointer personne du doigt, a mentionné Danelo. Je suis le seul responsable.



Tom Landry

Je suis le dernier gars au monde qui voudrait laisser tomber cette équipe".

### Fort avancé

Dans les matches de la conférence américaine, les Bills de Buffalo seront opposés aux Bengals de Cincinnati et les Chargers de San Diego feront face aux Dolphins de Miami.

Le demi de sûreté Steve Freeman, des Bills, se souvient fort bien du dernier match du Buffalo contre les Bengals. Ces derniers tiraient de l'arrière par une forte marge au quatrième quart, mais l'ont finalement emporté 27-24 en temps supplémentaire.

"Je me souviens que le demi Pete Johnson courait partout sur le terrain et que le quart Ken Anderson lançait le ballon comme il le voulait, a dit Freeman. Je me souviens que nous avions une avance de 11 points à 10 minutes de la fin et que nous avons été incapables de stopper les Bengals."

Plusieurs joueurs des Bills se souviennent de cette défaite et du match de dimanche contre les Jets de New York, qui ont failli disposer des Bills avec une poussée de dernière minute.

"Nous nous satisfaisions peut-être trop facilement d'une confortable avance, a dit l'ailier

défensif Sherman White. Mais je dois vous dire quelque chose. Nous devons jouer pendant 60 minutes contre les Bengals. Ils ont une bien meilleure équipe que les Jets".

Les Chargers, quant à eux, pourront compter sur un des joueurs les plus expérimentés de toute l'histoire des séries. Il s'agit du garde à l'attaque Ed White, qui a pris part à 20 matches éliminatoires en 13 saisons. Il a participé quatre fois au Super Bowl et a subi la défaite chaque fois. White mentionne qu'il n'a jamais vu une attaque comparable à celle des Chargers.

"Cette attaque est dans une classe à part, a-t-il dit. Je n'ai jamais fait partie d'une telle attaque. Cette équipe a tous les meilleurs éléments du circuit aux positions-clés et je crois que la ligne à l'attaque a fait un excellent travail".

White est convaincu que les Chargers, qui n'ont pas très bien fait dans les séries au cours des deux dernières années, pourraient aller jusqu'au bout cette saison.

"Nous savons que nous avons une bonne équipe et que si nous jouons comme nous en sommes capables, nous pouvons aller jusqu'au bout. Personnellement, je veux prouver aux gens que nous sommes aussi bons que nous le pensons".

## MacLeish passe aux Penguins

HARTFORD, Conn. (AP) — A la recherche de rudesse à la ligne bleue, les Whalers de Hartford ont cédé hier le centre Rick MacLeish aux Penguins de Pittsburgh en retour du défenseur Russ Anderson.

Anderson, 26 ans, est solide physiquement, selon le pilote-gérant Larry Pleau, des Whalers.

Un vétéran de six saisons, Anderson détient le record d'équipe des Penguins avec neuf pénalités dans un même match. Il a récolté une aide en 31 matches cette saison, plus 98 minutes de pénalités.

En échangeant MacLeish, les Whalers ont ainsi reconnu que leur fameux échange de l'été dernier avait failli.

Les Whalers avaient alors obtenu MacLeish et deux autres joueurs des Flyers de Philadelphie en retour du défenseur Fred Arthur, de l'ailier Ray Allison et des choix de première et troisième rondes au repêchage amateur en 1982.

Selon Pleau, MacLeish, qui avait affiché une moyenne de 35 buts pendant neuf saisons avec les Flyers, n'avait pu s'ajuster au système des Whalers.

"Ce n'était pas sa faute, car il était utilisé autrement à Philadelphie. Il n'a pu réussir ici."

MacLeish a récolté six buts et 16 aides cette saison à Hartford.

Anderson a connu sa meilleure saison à Pittsburgh en 1979-80 avec cinq buts et 22 aides.

"Des tarifs dans cette ville aussi bas ou plus bas que nos principaux concurrents"

TILDEN

1\$

LE PREMIER JOUR

• Toute voiture disponible • 3 jours minimum  
• Inscriptions en plus de 100 • 100 kilomètres gratuits par jour (voitures seulement)  
• 1\$ le premier jour, tarif normal • Ultra de durée limitée

La Citation

567-2666

LOCATION DE L'ESTRIE LTEE

4141, King O., Sherbrooke, (Val-Estrie)

En vedette la Citation et les camions GM

# les chiffres disent tout...

## Hockey

### Ligue Nationale

Hier	
Montréal 5 Islanders 4	
Chicago 1 Québec 6	
Hartford 1 St-Louis 6	
Boston à Vancouver	

Ce soir	
Chicago à Montréal	
Boston à Calgary	
Hartford à Winnipeg	
Philadelphie à Edmonton	
St-Louis à Toronto	
New York (Islanders) à New York (Rangers)	
Washington à Pittsburgh	
Los Angeles au Colorado	

Dimanche	
Nouveau Brunswick à Nouvelle-Écosse	
Binghamton à Rochester	
Adirondack à Erie	
Sprindfield à New Haven	

### Division Nord

P	G	N	Pp	Pc	Pts	
Montréal	36	23	10	319	109	49
Buffalo	36	19	13	419	103	42
Boston	39	18	18	315	148	39
Springfield	33	15	15	310	127	33
Fredericton	32	8	23	111	178	17

### Division Sud

P	G	N	Pp	Pc	Pts	
Binghamton	36	19	15	212	123	40
Rochester	34	16	14	414	120	36
New Haven	34	16	15	311	111	35
Adirondack	36	14	18	412	126	32
Erie	37	14	19	418	159	32
Hershey	31	14	16	111	132	29

### Ligue Junior Majeure

Hier	
Montréal à Buffalo	
Boston à Winnipeg	
Pittsburgh à Hartford	
Washington à New York (vs Rangers)	
Detroit à Chicago	

### Conférence Prince de Galles

Division Adams						
P	G	N	Pp	Pc	Pts	
Montréal	36	14	10	1215	128	43
Buffalo	37	19	10	814	115	46
Boston	34	20	10	411	113	44
Québec	39	19	15	518	168	43
Hartford	36	9	18	912	158	27

### Division Patrick

P	G	N	Pp	Pc	Pts	
Islanders	36	21	10	1156	125	47
Philadelphie	35	22	12	1140	129	45
Pittsburgh	36	15	15	613	140	36
Rangers	36	14	17	512	144	33
Washington	36	10	23	313	154	23

### Conférence Campbell

Division Norris						
P	G	N	Pp	Pc	Pts	
Minnesota	36	14	10	1215	128	43
St-Louis	38	17	17	4140	149	38
Chicago	36	14	13	916	155	37
Winnipeg	38	13	17	8139	166	34
Toronto	35	10	16	9153	164	29
Detroit	37	10	21	6125	158	26

### Division Smythe

P	G	N	Pp	Pc	Pts	
Edmonton	38	24	8	6221	144	54
Vancouver	37	13	16	8134	138	34
Calgary	37	12	17	8148	172	32
Los Angeles	36	13	20	3152	182	29
Colorado	37	8	23	6101	179	22

### Les meneurs

J	G	N	Pp	Pc	Pts
Gretzky, Edm	45	57	102		102
Dionne, LA	26	37	63		63
P. Stastny, Qué	23	40	63		63
Taylor, LA	21	42	63		63
Smith, Min	22	36	58		58
Bossy, NYI	27	30	57		57
Maruk, Was	27	30	57		57
Savard, Chi	17	40	57		57
Ciccarelli, Min	29	22	51		51
Trotter, Isl	16	35	51		51

### Ligue Américaine

Hier	
Erie 5 Nouvelle-Écosse 5	
Binghamton 3 Springfield 3	

Ce soir	
Erie à Fredericton	
Adirondack à Hershey	
Springfield à Maine	
New Haven à Rochester	

Dimanche	
New Haven à Springfield	
Fredrickton à Binghamton	
Adirondack à Binghamton	
Rochester à Hershey	

### Sommaires LNH

Montréal 5 Islanders 4	
1. NY Islanders, Potvin 8 (Trotter, Person 9:41)	
2. NY Islanders, Givens 11 (Carroll, Marini) 14:27	
3. Montréal, Robinson 6 (Acton) 16:37	

Pénalités	
— Acton Mtl 7:50	
Langway Mtl, Tonelli NY 10:06	
Tonelli NY 15:01, Person NY 16:32	

Deuxième période	
4. Montréal, Laughlin 8 (Lafleur) 12:50	
5. Montréal, Mondou 16 (Robinson, Lapointe) 17:00	
6. NY Islanders, Trotter 17 (Bossy, Potvin) 19:52	

Troisième période	
7. Montréal, Tremblay 17 (Mondou, Laughlin) 2:41	
8. Montréal, Jans 13 (Napiet) 3:59	
9. NY Islanders, Bossy 28 (McEwen, Merrick) 16:04	

Pénalités	
— McEwen NY 11:58	
— (P. Stastny, Pichette) 0:58	
— (P. Stastny, Pichette) 0:58	
— (P. Stastny, Pichette) 0:58	

Troisième période	
10. Québec, Côté 6 (P. Stastny, Pichette) 0:58	
11. Québec, M. Stastny 20 (Côté, Pichette) 14:50	

Pénalités	
— Fox Chi 3:01, Frycer Que 15:39	
— (P. Stastny, Pichette) 0:58	
— (P. Stastny, Pichette) 0:58	
— (P. Stastny, Pichette) 0:58	

Deuxième période	
12. Québec, Goulet 18 (P. Stastny, Pichette) 1:00	
13. Québec, Goulet 19 (Lacroix, Tardif) 7:24	
14. Québec, P. Stastny 24 (Pichette) 12:15	
15. Québec, Cloutier 17 (Hunter) 13:04	
16. Québec, P. Stastny 25 (M. Stastny) 13:52	

Troisième période	
17. Québec, P. Stastny 52 (Richard) 9:37, Mulvey Chi 13:20, Hunter Que 14:41, Dupont Chi majeure, Zaharko Chi inconduite, Frycer Que majeure, Lacroix inconduite 17:23	

Pénalités	
— (P. Stastny, Pichette) 0:58	
— (P. Stastny, Pichette) 0:58	
— (P. Stastny, Pichette) 0:58	
— (P. Stastny, Pichette) 0:58	

Troisième période	
18. Québec, Goulet 20 (P. Stastny, Cloutier) 0:23	
19. Québec, Goulet 21 (P. Stastny) 13:52	

Pénalités	
— (P. Stastny, Pichette) 0:58	
— (P. Stastny, Pichette) 0:58	
— (P. Stastny, Pichette) 0:58	
— (P. Stastny, Pichette) 0:58	

Troisième période	
20. Québec, Goulet 21 (P. Stastny, Cloutier) 0:23	
21. Québec, Goulet 21 (P. Stastny) 13:52	

Pénalités	
— (P. Stastny, Pichette) 0:58	
— (P. Stastny, Pichette) 0:58	
— (P. Stastny, Pichette) 0:58	
— (P. Stastny, Pichette) 0:58	

Troisième période	
22. Québec, Goulet 21 (P. Stastny, Cloutier) 0:23	
23. Québec, Goulet 21 (P. Stastny) 13:52	

# Au tournoi junior Le Canada supplante l'Allemagne

BLOOMINGTON, Minn (PC) — Le capitaine Troy Murray a réussi le truc du chapeau et le gardien Mike Moffat a enregistré huit arrêts hier en conduisant le Canada à un gain de 11-3 sur l'Allemagne de l'Ouest au championnat mondial de hockey junior.

Scott Arnel a ajouté deux buts tandis que Gary Nylund, Moe Lemay, Dave Morrison, Paul Cyr, Marc Habschedi et Bruce Eakin complétaient le total des épreuves canadiennes qui ont porté leur fiche à 5-0-0 dans ce tournoi à la ronde opposant huit pays.

Dieter Hegen, avec deux buts, et Helmut Petzner ont marqué pour les vaincus, dont la fiche est 0-5-0.

Le Canada a bombardé le gardien rival de 59 tirs devant une foule de 4.390 amateurs au Met Center. Les deux clubs n'ont écopé que de six mineures, dont quatre aux Canadiens, qui ont toutefois marqué deux fois en avantages numériques.

Le Canada affrontera, vendredi soir, la Suisse qui a cédé par 16-0 devant la Tchécoslovaquie hier.

L'entraîneur du Canada, Dave King, s'est déclaré satisfait de la performance des siens à l'issue du match. "Nous avons connu de bons moments, a-t-il dit. En tout cas les gars ne se sont pas montrés égoïstes, remettant souvent la rondelle à un coéquipier même s'il pouvait être en moins bonne position pour marquer. C'est signe que l'esprit d'équipe est fort. Par contre on a commis quelques gaffes en défensive qui ont permis aux Allemands de marquer. Mais en général, pour une équipe qui se savait d'avance supérieure à celle en face d'elle, nous avons bien fait."



Le défenseur Gary Nylund lève le bras après un but en première période.

# Tournoi de l'Université de Montréal Les Castors Bantam en finale

MONTREAL — Les Castors Bantam "AA" de Sherbrooke ont été "triés sur le volet" alors qu'ils ont été une des trois équipes invitées à participer au tournoi de hockey de l'Université de Montréal.

Dans le cadre d'un programme de recherches en hockey, réparti sur une période de quatre ans, l'Université de Montréal a réuni quatre équipes de catégorie Bantam, qui ne font rien d'autres que de participer à ce programme de recherches, tout en disputant des matchs hors-concours.

Le programme regroupe une équipe de classe "AA", une de classe "BB" et deux de classe "CC". L'Université de Montréal s'est adressée à la Fédération québécoise de hockey sur glace pour obtenir la permission d'organiser un mini-tournoi regroupant quatre équipes de catégorie Bantam "AA".

Une fois cette permission obtenue, on a invités trois équipes occupant la tête du classement dans leur circuit respectif, afin d'être en mesure d'évaluer réellement le potentiel de l'équipe Bantam de l'Université de Montréal.

Outre les Castors Bantam, qui sont les meneurs dans la Ligue Inter-Cités "AA" du Québec, on a également invités les Hurons de Montréal et l'équipe de la Vallée du Richelieu, deux équipes réputées pour être pratiquement invincibles.

Les Castors Bantam n'avaient pas chassés les patins depuis huit jours quand ils ont été invités à participer à ce tournoi. De plus, l'équipe de Claude Blanchette était privée d'un de ses plus précieux éléments, puisque Stéphane Brochu est présentement absent de l'équipe.

Le premier match, les Castors Bantam étaient passablement "rouillés" et ils ont vu les Hurons prendre rapidement les devants 4-0 dès la première période, pour finalement s'incliner 7-2.

Alain Tremblay a participé aux deux filets des Castors avec un but et une passe. Jean Bois a marqué l'autre but tandis que Luc Blanchette récoltait deux mentions d'assistance.

L'entraîneur Claude Blanchette devait toutefois affirmer que les Hurons représentaient la meilleure équipe qu'il ait vue à l'oeuvre cette année.

À leur deuxième match, les Castors se sont mesurés à la formation de la Vallée du Richelieu, une équipe qui n'a subi que une seule défaite cette saison. Jean Bois a toutefois pris les choses en mains, en signant une performance de trois buts et deux passes, pour conduire les Castors à une victoire de 6-4.

Avec cinq minutes de jeu à écouler dans le match, les Castors menaient 6-1 et l'entraîneur Claude Blanchette a apporté certains changements à son alignement, dont un changement de gardien de but, et l'adversaire en a profité pour inscrire trois buts rapides.

Stéphane Tremblay (1-1), Alain Tremblay et Sylvain Lafamme ont été les autres compteurs des Sherbrookiens. Guy Ainslie et Claude Perron ont récolté deux mentions d'assistance chacune.

Cette victoire a permis aux Castors de se qualifier pour la finale du tournoi invitational de l'Université de Montréal. Ils se mesureront aux vainqueurs de la demi-finale qui opposera la formation de l'Université de Montréal aux Hurons de Montréal. Ce match de demi-finale sera disputé à huit heures ce matin.

## Football

### Ligue nationale de football Série éliminatoires Demi-finales

Conférence nationale	
Tampa Bay à Dallas (13h00)	
Conférence américaine	
San Diego à Miami (17h00)	
Dimanche 3 janvier	
Conférence américaine	
Buffalo à Cincinnati (13h00)	
Conférence nationale	
NY Giants à San Francisco (17h00)	
Dimanche 10 janvier	
Championnats de conférence	
Dimanche 24 janvier	
Aujourd'hui	
Liberty Bowl (à Memphis, Tenn.)	
Ohio State (8-3-0) vs Navy (7-3-0) 20h00	
Hall of Fame Bowl (à Birmingham, Ala.)	
Mississippi State (7-4-0) vs Kansas (8-3-0) 14h00	
Peach Bowl (à Atlanta)	
West Virginia (8-3-0) vs Florida (7-4) 15h00	

### Les cotes du Harrah Reno Race and Sports Book

Liberty Bowl	
Ohio State 13/1 sur Navy	
Hall of Fame Bowl — Mississippi State 7 sur Kansas	
Peach Bowl — Florida 7 1/2 sur West Virginia	
Blue Bonnet Bowl — Michigan 3 1/2 sur UCLA	
Piesta Bowl — Southern California 2 1/2 sur Penn State	
Cotton Bowl — Alabama 1 1/2 sur Texas	
Rose Bowl — Iowa 3 sur Washington	
Orange Bowl — Nebraska 3 1/2 sur Clemson	
Sugar Bowl — Pittsburgh et Georgia, ex aequo	

## Soccer

### Soccer en salle

Hier	
Chicago 6 Montréal 7	
Seattle à Edmonton	
Jacksonville à New York 3	
Samedi	
Jacksonville à Chicago	
Tulsa à Tampa Bay	
Dimanche	
Seattle à San Diego	
San Jose à Edmonton	
Jacksonville à Montréal	
New York à Toronto	

### Conférence Pacifique

Division Nord-Ouest			
G	P	Moy.	Diff.
Vancouver	3	2	600
Edmonton	3	2	600
Seattle	4	3	571

### Division Ouest

G	P	Moy.	Diff.
Tulsa	4	1	800
Chicago	3	3	500
Tampa Bay	3	4	429

### Conférence de l'Ouest

Division Midwest			
G	P	Moy.	Diff.
San Antonio	17	9	654
Denver	13	14	481
Houston	12	16	429
Kansas City	10	17	370
Utah	10	17	370
Dallas	6	22	214

### Division pacifique

G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	23	7	767
Seattle	18	9	667
Golden State	16	11	593
Portland	16	11	593
Phoenix	16	12	571
San Diego	6	20	231

## Le St-François Pee Wee termine '81 en beauté

SHERBROOKE (JPR) — Même s'il était privé des services de trois joueurs, en raison des vacances de Fêtes, le St-François Pee Wee "BB" de Sherbrooke a terminé l'année '81 en beauté alors qu'il a défait les Carvelles de Princeville au compte de 8-3.

Les Carvelles avaient pourtant pris les devants 2-0 mais le St-François a réussi à crever l'égalité 2-2 avant la fin du premier engagement et il menait 3-2 à l'issue de la période médiane. Les "Saints" ont ajouté cinq buts consécutifs au troisième engagement.

Le capitaine Michel Duquette a ouvert le bal et Sylvain Chouinard a enchaîné avec deux buts consécutifs.

Stéphane Martel a lui aussi récolté deux buts. Michel Duquette et Serge Cormier ont obtenu un but et une passe chacun tandis que Martin St-Hilaire et Jean Gagnon complétaient le total des vainqueurs avec un but.

Dany Gervais a été la vedette offensive des Carvelles de Princeville avec les trois buts des siens.

## Atomes

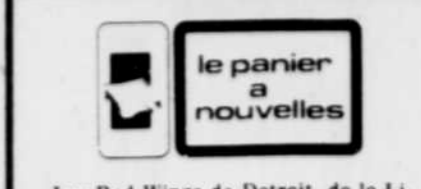
Les Carvelles de Princeville ont toutefois eu le meilleur sur le St-François Atome et le St-François Midget.

Dans la catégorie Atome, Princeville a pris les devants 2-0 dès la première période et finalement l'emporter 4-2. Vincent Gagné et Pascal Dufresne ont réussi les deux buts des Sherbrookiens. Eric Ferland s'est signalé par son excellent travail défensif.

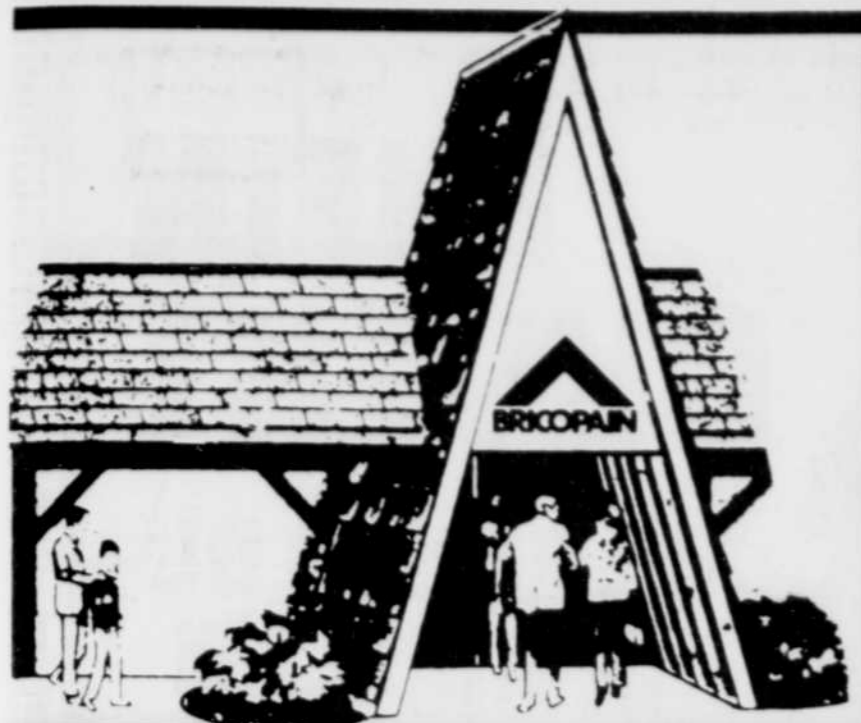
## Midget

De son côté, le St-François Midget a connu une mauvaise deuxième période, alors qu'il devait s'incliner 6-1 devant les Carvelles. De l'avis de leur entraîneur, les Sherbrookiens ont quand même disputé un bon match, mais ils ont joué de malchance. Le défenseur René Béliveau a réussi l'unique filet du St-François dans cette rencontre.

Pour ce qui est du Bantam "BB", vous l'aurez sans doute deviné, nous n'avons obtenu aucune nouvelle...



Les Red Wings de Detroit, de la Ligue nationale de hockey, ont rappelé le gardien de but Corrado Micalef de leur club-école de Kalamazoo. Micalef sera appelé à remplacer Gilles Gilbert, qui sera absent pendant au moins une semaine, victime d'une fracture de la main à l'entraînement. Micalef avait été envoyé aux Wings de Kalamazoo, de la Ligue internationale, le 3 décembre à la suite de l'acquisition du cerbère



Bâtissons ensemble

CENTRE DE RÉNOVATION

# GABRIEL DUBREUIL INC.

1151 est, rue King Sherbrooke

(819) 562-3891

Votre fournisseur de bois et de matériaux de construction depuis 30 ans.

**DIMINUEZ LE COUT DE VOTRE CHAUFFAGE!**

**SANS AUCUN ENGAGEMENT, COMPOSEZ 562-3891**

et demandez le département ISOLATION  
Nous vous renseignerons sur tout.

ou encore, postez ce coupon à:

**GABRIEL DUBREUIL INC.**

1151, King est, Sherbrooke

Je désire avoir plus d'informations sur l'isolation, et ce sans engagement de ma part.

Nom .....

Adresse ..... Code postal .....

Tél.: .....

**ISOLATION**

Vous pouvez isoler une partie ou tout l'entretoit ou une partie de votre maison, grâce à une subvention du gouvernement fédéral pouvant aller

**JUSQU'À \$500<sup>00</sup>** (maison unifamiliale construite avant le 1er janvier 1961)

S'il s'agit d'une maison à logements de moins de 3 étages, nous vous dirons le montant de la subvention.

**NOUS FOURNISSONS: (Sans charge additionnelle)**

- un service d'expert pour évaluer votre besoin
- l'équipement pour faire le travail vous-même si vous le désirez.

## TRANSFORMEZ VOTRE SYSTEME DE CHAUFFAGE A L'HUILE

Si vous êtes éligible, vous aurez droit à une subvention pouvant aller jusqu'à \$800.00. Nous vous donnerons les informations. Venez rencontrer nos conseillers en chauffage.

- 1- Fournaise air chaud, bois et électricité
- 2- Eau chaude, bois, électricité
- 3- Air chaud et électricité

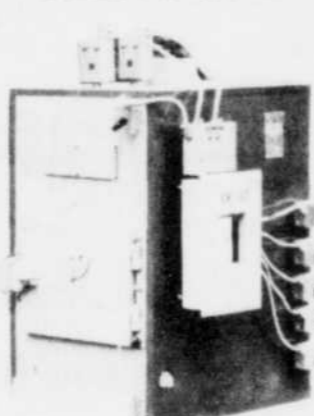
**CHAUFFAGE**

**LA FOURNAISE AU BOIS EAU CHAUDE**

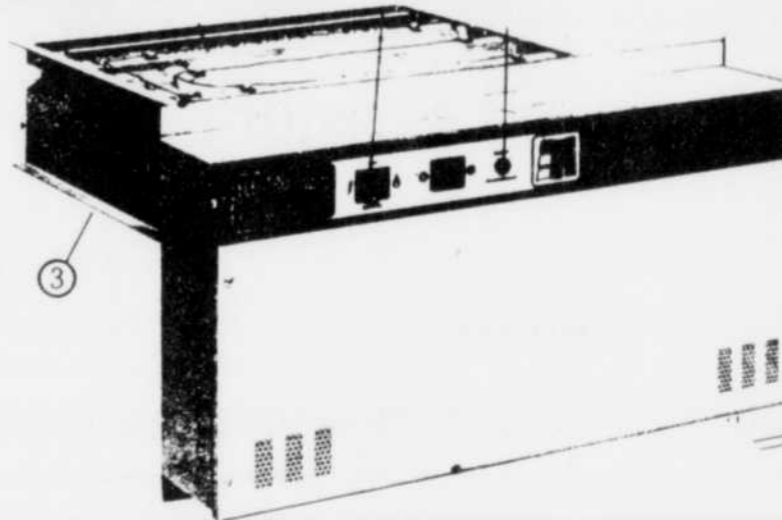
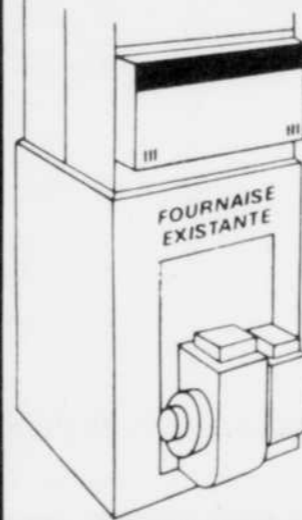


VASTE CHOIX DE POELES A COMBUSTION CONTROLÉE EN MAGASIN

**LA FOURNAISE AU BOIS EAU CHAUDE ET ELECTRICITE**



**CHAUFFE-AIR ÉLECTRIQUE POUR PLENUM**



**ASTON ATIC 2000**

Le système ASTON ATIC 2000 a été conçu pour éliminer l'excès d'humidité et la condensation.

ENTRE TOIT  
1er ETAGE  
SOUS SOL

INSTALLATION FACILE

- à l'air sec
- à l'air chaud
- à l'air frais
- à l'air humide
- à l'air froid
- à l'air sec

**ELIMINE LA CONDENSATION**

**SYSTEME ELECTRIQUE POUR FOURNAISE A AIR CHAUD**

- Unique en son genre, le LINCOLN SUPREME est équipé d'un contrôle de température qui permet au moteur de changer de vitesse automatiquement, permettant ainsi un meilleur confort.
- ÉLÉMENTS EFFICACES EN NICHROME Exposés directement à l'air, ils fournissent une chaleur instantanée, et durent plus longtemps que les éléments de types anciens. Une protection thermique protège contre toute hausse de température excessive.
- COMMANDES AUTOMATIQUES Le chauffage successif des éléments évite des pertes importantes de courant au moment de la mise en marche et de l'arrêt de la fournaise.
- BOITIER ROBUSTE ET DURABLE Fabriqué de façon à faciliter l'installation des conduits d'air, principalement pour les transformations d'anciens systèmes de chauffage à air chaud.
- FILTRE À AIR STANDARD (20" x 20") Monté à l'extérieur, il est plus facile d'accès pour le nettoyage ou le remplacement.
- SOUFFLEUR À ENTRAÎNEMENT DIRECT Monté sur caoutchouc permettant un rendement efficace et silencieux.
- TRANSFORMATEUR 40 V.A. avec adaptateur pour relais.
- LIMITEURS DE SÉCURITÉ Des limiteurs de haute température qui arrêtent le fonctionnement des éléments aux températures dangereuses de l'air causées par des filtres sales ou obstrués.

**LA FOURNAISE BOIS, AIR CHAUD ELECTRICITE**

Le petit réservoir de l'eau assure un chauffage et une ventilation.

Le système de chauffage bois est combiné avec un système de chauffage électrique.

Un tableau d'ampères de fusibles de 20 ampères est monté sur le côté du boîtier pour un contrôle facile de la combustion et de la température de l'air.

Un tableau d'ampères de fusibles de 20 ampères est monté sur le côté du boîtier pour un contrôle facile de la combustion et de la température de l'air.

Un tableau d'ampères de fusibles de 20 ampères est monté sur le côté du boîtier pour un contrôle facile de la combustion et de la température de l'air.

HEURES D'OUVERTURE:  
lundi au jeudi, de 8h00 à 17h; vendredi, de 8h00 à 21h00; samedi, de 8h00 à 12h00.



Bâtissons ensemble

CENTRE DE RÉNOVATION

# GABRIEL DUBREUIL INC.

1151 est, rue King Sherbrooke

(819) 562-3891

et à notre succursale de St-François Xavier de Brompton.



**LE SEUL RESTAURANT POUR TOUTE LA FAMILLE DANS LE GRAND SHERBROOKE**



**Le Ranch DU Spaghetti**

y goûter c'est l'adopter

**ENFIN OUVERT**

**LE RANCH DU SPAGHETTI**

1180, King est, Sherbrooke  
(Face à Gabriel Dubreuil)

Pour réservation de 2 à 99 personnes: **566-1141**



**COMPAREZ POUR VOTRE ENFANT**

- spaghetti enfant, sauce viande ou tomate - 8 oz
- miche de pain
- beurre à l'ail et nature
- lait
- crème glacée

**2 75**

(pas de taxe)

- hamburger 4 onces
- frites
- lait
- crème glacée

**3 40**

+ taxe  
**3 74**

- Vaste stationnement (place pour 80 voitures)
- Prix populaires
- Ambiance chaleureuse
- Service très rapide
- Vue panoramique sur la ville de Sherbrooke
- A moins de 5 minutes du CHUS et du centre-ville
- Permis d'alcool.

**LE FORFAIT de tous les jours**

- spaghetti viande ou tomate
- miche de pain, beurre à l'ail et nature
- salade italienne ou française
- thé, café ou boisson gazeuse
- dessert du jour

**2 95**

(pas de taxe)

**GRATUIT**

- Les samedis et dimanches midi: spaghetti enfant à tout enfant accompagné d'un adulte - (les enfants de 12 ans - 1 enfant par adulte)

- Gâteaux d'anniversaire (sur réservation)

- Du lundi au vendredi midi un breuvage régulier gratuit avec votre repas complet.

50¢ REDUCTION DE CINQUANTE CENTS 50¢



**50¢** Valide sur tout spaghetti régulier

1 coupon par personne 50¢

**HEURES D'OUVERTURE**

lundi: 11 h à 22 h  
mardi: 11 h à 22 h  
mercredi: 11 h à 22 h  
jeudi: 11 h à 23 h  
vendredi: 11 h à 01 h  
samedi: 11 h à 01 h  
dimanche: 11 h à 22 h

50¢ REDUCTION DE CINQUANTE CENTS 50¢



**50¢** Valide sur tout spaghetti régulier

1 coupon par personne 50¢

# Arts et divertissements

**LOS ANGELES (Reuter)** — Aux sonorités vibrantes d'une fanfare, les rideaux s'écarteront et laisseront apparaître une reproduction géante du célèbre vitrail de Michel-Ange où il a représenté le dernier repas du Christ avec ses apôtres.

Une voix, répercutée en quadrophonie, invite les visiteurs à étudier le chef-d'œuvre sous des éclairages très différents qui vont de l'aube au crépuscule, savamment gradués par un système électronique.

Non loin de "La Cène" se trouve "La Crucifixion", que l'on dit être le plus grand tableau religieux du monde. Il y a aussi des reproductions des plus grandes sculptures de

les "grands" du cinéma américain reposent dans des caveaux dignes d'empereurs. Ce sont les jardins commémoratifs de Forest Lawn.

Clark Gable, celui que l'on appelait "le roi de Hollywood", mort en 1969 à 59 ans, y repose dans un caveau qui est proche de celui de Carol Lombard, qui avait été la troisième de ses cinq épouses, mortes elle-même dans un accident d'avion en 1942.

Devant la tombe d'Alan Ladd, un buste du célèbre acteur qui incarna tant de personnages du western. Non

Le cimetière des "stars" à Hollywood

## La mort ne ternit pas l'éclat des idoles

loin de lui, se trouve le caveau de Jeanette MacDonald, dont un Anglais qui a traversé récemment tous les États-Unis pour aller déposer des fleurs sur sa tombe, dit qu'elle était "de l'or pur" quand elle chantait en duo avec Nelson Eddy.

Miss MacDonald a pour voisin un autre grand chanteur, Nat "King" Cole. Son caveau de marbre porte

simplement en lettres d'or "Nat Cole".

La comédienne Gracie Allen, décédée en 1964, repose dans un caveau à deux places qui attend la venue de son mari, George Burns. Mais celui-ci goûte encore largement à la vie.

En dépit de ses 85 ans, il continue de faire salle comble.

Outre les caveaux et les reproductions des grands chefs-d'œuvre, il y a encore beaucoup d'autres choses à voir dans les jardins. Les visiteurs peuvent se pro-

mener dans des endroits connus sous les noms de Murmures des pins, d'Amour éternel et de Grande Lumière. Ils arrivent jusqu'à un grand mausolée, qu'un guide appelle l'Abbaye de Westminster des États-Unis.

## La grande fête du livre se déroulera du 26 avril au 2 mai 1982

SHERBROOKE — Pour la quatrième année consécutive, le Festival national du livre organisera sa grande fête du livre et du périodique canadien qui se déroulera cette année du 26 avril au 2 mai prochain, et met à la disposition du public la somme de \$350.000 pour la réalisation de projets dans le cadre de ce Festival.

Par celui-ci, on invite les éditeurs, les illustrateurs, les auteurs, les libraires, les bibliothécaires, les lecteurs et les enseignants à découvrir et redécouvrir nos auteurs et notre littérature. Par des rencontres, des expositions, des films, des lancements, des concours, des ateliers, des séances d'information, du théâtre ou toute autre forme d'animation propice à la promotion du livre, on tentera de démontrer la vivacité de notre littérature et des arts connexes, de susciter un intérêt encore plus enthousiaste pour notre production littéraire et d'en activer la diffusion.

L'an dernier, le Festival national du livre subventionnait au Canada quelque 225 projets soumis par les écoles, les associations ou groupements, les bibliothèques, les auteurs et les amateurs. A Sherbrooke et en région, des groupes et institutions comme le Mont Notre-Dame ont reçu de l'aide pour la réalisation de projets soumis.

Cette année, les intérêts ont jusqu'au 6 janvier pour faire parvenir leur demande au comité régional du Festival. Pour le Québec, la

coordonnatrice est Mme Louise Myette, C.P. 851, Montréal, H2W 2P5 (844-9009).

Ce sont les comités régionaux qui ont la responsabilité, outre celle de distribuer les fonds, d'assurer la liaison avec les médias, de dispenser conseils et aide aux groupes et particuliers participants, et de fournir le matériel publicitaire et la documentation.

Par ailleurs, plus de 10.000 groupes à travers le Canada recevront des affiches et des signets.

### télé-propos

Par Pierrette ROY

La fin d'une année constitue une occasion propice pour faire un retour sur les douze mois qui ont précédé.

Et, fidèle à la tradition, la télévision nous

Michèle Desrosiers, Louise Lemire et le groupe Toulouse D'autres artistes, dont on veut ménager la surprise, devraient aussi s'ajouter à ceux-ci.

de Radio-Canada soulignera aussi d'une façon particulière la fin de l'Année internationale des personnes handicapées en présentant une émission intitulée "Si vous saviez".

Offerte vendredi soir le 1er janvier, à compter de 21 h 30 (immédiatement après la reprise de Bonne an-

des personnes plus directement touchées par les résultats de cette Année internationale de la personne handicapée soient les handicapés eux-mêmes et leur famille.

Traduite en langage gestuel, cette émission est réalisée par Jean Letarte et animée par Gaby Drouin et Jean-Marie Ladouceur.



offre encore cette année plusieurs façons d'aborder la chose: avec humour et musique, avec sérieux, ou avec un esprit prospectif.

D'abord l'humour est prévue pour l'émission de fin d'année de la télévision d'Etat qui a décidé de rompre avec sa longue série de Bye Bye et de mise en scène de personnages qui, au cours de l'année, ont fait les manchettes. Car, Bonne année Roger proposera cette année une satire non plus sur la politique mais sur l'absurde et réunira, comme vedettes de ce show télévisé de l'année, des gens ordinaires plongés dans des situations bizarres et farfelues.

Dans des textes signés Louis Saia, Claude Meunier, Louise Roy et Roger Harvey, l'émission présentera comme d'habitude le 31 à 23 heures réunira des comédiens et humoristes comme France Castel, Michel Desrosiers, Véronique Le Flaguais, Pauline Martin, Michèle Deslauriers, Normand Chouinard, Gaston L'Heureux, Yolande Guérard, Guilda et plusieurs autres. L'émission est réalisée par Jean-Jacques Sheitoyan.

Du côté de Télé-Métropole, on a misé sur celui qui s'est mérité l'attention et l'affection de près de 2 millions de téléspectateurs, Michel Jasmin.

Dans une émission qui sera présentée demain soir, à 21 heures, et qui durera exceptionnellement 90 minutes plutôt que 60, Michel Jasmin recevra plusieurs artistes dont Jean-Pierre Ferland, Yvon Deschamps, Paul Buissonneau, Johnny Farago, Marie-

Dans un cadre plus sérieux cette fois-ci, Radio-Canada offrira aussi, en cette avant-dernière journée de l'année, une émission spéciale qui nous résumera les principaux événements de l'année.

Entre les différents reportages portant sur les taux d'intérêt, les tentatives d'assassinat, les enlèvements, la situation en Pologne, en Irlande, la mort de Sadate et la crise constitutionnelle, le téléspectateur pourra tout au moins tenter d'espérer que 1982 sera une meilleure année que la précédente.

Bilan de l'année de 1981

Enfin, la télévision

née Roger), cette émission d'une durée d'une heure présentera notamment un vidéo-gramme produit par un organisme de loisirs pour personnes handicapées de même que des extraits de la Conférence socio-économique tenue à Montréal au début du mois de décembre, conférence au cours de laquelle on a discuté d'hébergement et de soins à domicile pour les personnes handicapées, de leur intégration au marché du travail et de leur socialisation.

On s'entretiendra également avec de nombreuses personnalités des différents paliers des gouvernements, ainsi qu'avec

**UN AMOUR INFINI...** 14 ANS  
Aussi 2<sup>e</sup> Grand FILM cinéma de paris  
Une représentation à 7 h 30  
372 rue King, SHERBROOKE 569-2626

**TV LOCATION** 569-5746  
G. DOYON TV  
1115, Conseil, Sherbrooke  
LOCATION de FILMS VIDEO Beta  
TV COULEUR — N & B — STEREO  
VIDEO CASSETTES  
DISCO MOBILE — PEG-SYSTEMES — ETC.

**Manoir 77**  
1299, Denault, Sherbrooke  
Réservations: 563-3777

**studio 69**  
Club de DANSEUSES NUES  
du lundi au dimanche (inclus), de 3 h p.m. à 3 h a.m.  
Salle à manger: 11 h a.m. à 3 h p.m.

**SUPER SENSATIONNEL!!!**  
**LINGERIES INTIMES**  
2<sup>e</sup> film: Caresse inavouables  
Cinéma CAPRI  
63 rue KING Ouest 566-0330  
Horaire: 6.25, 7.25, 8.50, 9.35 76308

**LA BASTRINGUE DU JOUR DE L'AN**  
JEUDI, 31 DECEMBRE  
21 h 30 à 3 h a.m.  
**SALLE DAVID "BONSECOURS"**  
Avec Jean Collard et son équipe de la Bastringue.  
Jean Collard  
\* Artistes invités \* Prix de présence \* Réveillon chaud  
Renseignements et réservations:  
(819) 566-8822  
ou (1-514) 532-4618

**DANSE AVEC ORCHESTRE**  
MERCREDI SOIR PROGRAMME D'AMATEURS  
JEUDI SOIR PARTY DU JOUR DE L'AN  
avec Huguette et Michel, Clément Grenier, Bébé Lassard et son violon. — Adm.: \$2.00  
MUSIQUE DE DANSE avec l'orchestre CLAVICORDE du mardi au dimanche soir inclusivement.  
**HOTEL QUEEN'S**  
30, King ouest, Sherbrooke

**AU CENTRE-VILLE DANSEURS NUS**  
En vedette cette semaine: **COUPLE ÉROTIQUE**  
pour vous mesdames mesdemoiselles et messieurs les mercredis, jeudis, **SAMEDI LE 2 JANVIER**  
Soirée spéciale du Jour de l'An  
• Attractions • Cadeaux • Fêtes  
• Prix de présence, etc., etc.  
Bienvenue à tous!  
**SALLE CARTIER 85 THERRIEN**  
Face à la Bibliothèque LE CARROUSSEL  
INFORMATIONS: **566-5116**

**Bye Bye 81**  
au "nouveau" cabaret  
**LE Flamingo DANCING**  
avec NICK à la Disco et l'orchestre **les Mello-Tones**  
Marcel Châteauneuf, saxophone  
Simon Blanchette, orgue  
Laurent Turgeon, trompette  
Stewart Smith, flûte et clarinette  
Pierre Bourassa, batterie  
Réservez maintenant 567-5261  
Une soirée à ne pas manquer!  
**HOTEL WELLINGTON**  
Bien sûr!  
68, Wellington sud Sherbrooke  
Le super groupe "TILT" Commencant le 5 janvier

**LES PIERROTS**  
fêtent le **NOUVEL AN LE 31 DECEMBRE**  
2166, King ouest, sous le Disco Roule.  
Venez fêter le Nouvel An dans une ambiance du temps des Fêtes unique à Sherbrooke.  
De retour parmi nous, le populaire groupe "POURQUOI PAS" animera cette soirée à compter de 21 h 00  
Réservations: **562-0633 569-0586**  
Le goûter sera servi (verts de vin inclus), nombreux prix. Entrée: vestiaire inclus. Le tout \$5.00  
"Pourquoi pas" sera aussi en vedette chez nous les 30 déc. 1981 et 2 janvier 1982.

**CINEMAS CARREFOUR DE L'ESTRIE**  
Boul. Portland, Sherbrooke  
565-0366  
OUVERT DES 12 h 30

**POUR TOUS**  
**LES UNS ET LES AUTRES**  
UN FILM DE CLAUDE LÉLOUCH  
1 h 00 - 4 h 15  
7 h 30 **CINEMA 1**

**TARZAN L'HOMME SINGE**  
14 ANS  
RICHARD HARRIS  
BO DEREK  
2<sup>e</sup> film "Les chiens de la guerre" avec Christopher Walken  
Tarzan: 1 h 15 - 5 h 10 - 9 h 05  
Chiens: 3 h 15 - 7 h 15 **CINEMA 2**

**LOUIS DE FUNÈS**  
Le plus grand comique de retour  
**LA SOUPE AUX CHOUX**  
2<sup>e</sup> semaine  
JEAN CARMET • JACQUES VILLERET  
FILM DE JEAN GIRAULT d'après le roman de RENÉ FALLET  
Adaptation de LOUIS DE FUNÈS - JEAN HALAIN  
12 h 45 - 2 h 45 - 4 h 45  
6 h 45 - 8 h 45 **CINEMA 3**

**BELVEDERE I**  
Tél.: 562-3969 7 h 18 ans  
**PRISCILLA** 10h45  
**ADOLESCENTE PRÉCOCÉ**  
**DESIR** 8h30  
LES LYCÉENNES REDOUBLEMENT 7h00  
**BELVEDERE 2**  
Tél.: 562-3969 7 h Tous  
**DERNIER METRO** 8h55  
**TIM** 7h

**Le peintre Bram van Velde, décédé lundi**

**Solitaire et autodidacte**

Saint-Tropez (AFP) — Considéré comme l'un des plus grands peintres contemporains, Bram van Velde, mort lundi à Grimaud, dans le sud de la France, à l'âge de 86 ans, a été aussi l'un des plus solitaires.

Autodidacte absolu, après de brèves études aux Pays-Bas, où il était né, à Zoeterwoude, en 1885, Bram van Velde avait débuté en 1906 comme apprenti dans une maison de peinture et de décoration. Il y travailla 14 ans et ce n'est qu'en 1921, à l'âge de 26 ans, qu'il commença à peindre en Allemagne pendant deux ans puis à Paris, où il s'installa en 1924.

Sans échapper aux influences de son temps, comme le cubisme et le fauvisme, qui renfor-

rent son penchant pour les couleurs pures et violemment heurtées, il réagit très vite face aux préoccupations exclusivement plastiques et intellectuelles des grands courants de la première moitié du 20ème siècle.

Une sorte de rébellion le conduisit à des recherches personnelles sur "les profondeurs de l'être humain et les paysages intérieurs" qui l'ont passionné toute sa vie. Il fut un peintre d'une extrême réserve qui conserva longtemps secret son travail.

**Expositions**

Bram van Velde commença à exposer seulement en 1946, dix ans après la première exposition de son frère cadet, Geer van Velde. Il

fut des lors très sollicité: la galerie Maeght à Paris organisa pour sa part deux expositions van Velde en 1948 et 52.

Dès 1958, les plus grandes galeries et musées du monde lui ont consacré des rétrospectives: le Kunsthalle à Berne (1958), Paris galerie Knoedler (1961), Minneapolis Ealger Art Venter (1964), San Francisco (1965), Cologne (1966), Turin et Oslo (1967). La dernière avait été organisée par la galerie Maeght au début de cette année après une retentissante exposition au musée national des arts modernes à Paris.

Bram van Velde, qui affectionnait aussi la gravure, avait illustré les oeuvres de Samuel Beckett dont les sujets,

souvent angoissés, étaient proches de son univers.

Partageant sa vie entre Paris et la Provence, le grand peintre abs-trait avait subi récemment une opération chirurgicale à Montpellier (sud de la France), puis il était allé passer sa convalescence chez un ami, l'éditeur Jacques Putman, dans sa propriété près de Grimaud (Var), où il s'est éteint.

**Wajda invité à participer au tournage de la coproduction "Guerre et paix"**

MUNICH (AFP) — Le metteur en scène polonais Andrej Wajda (L'homme de marbre, L'homme de fer) a été invité par trois collègues du mouvement pacifiste en Europe et les dangers de guerre dans le monde".

ductrice publié lundi à Munich, ce film, nullement inspiré de l'oeuvre de Tolstoï, veut montrer "la naissance du mouvement pacifiste en Europe et les dangers de guerre dans le monde".

Deux séquences ont déjà été tournées par les trois metteurs en scène ouest-allemands, l'une lors de la manifestation pacifiste du 10 octobre dernier dans la capitale fédérale et qui avait réuni

300.000 personnes, et l'autre sur la rencontre au sommet Schmidt-Honecker en RDA, juste avant la proclamation de l'état de siège en Pologne.

Les trois metteurs en scène qui ont invité Wajda à Munich, et lui ont proposé de contribuer à cette oeuvre sous la forme d'une séquence filmée ou d'un documentaire, lui ont laissé le choix du sujet et de l'endroit du tournage.

**COURS DE VITRAIL**

DUREE DE 7 SEMAINES  
DEBUTANT JANVIER

**\$50<sup>00</sup>**

**569-6284**



**CINEMA**  
PLACE D'ART ESTRIE INC.  
53 WELLINGTON N., SHERBROOKE  
INFORMATIONS 586-8114

**HULK REVIENT!**

POUR TOUS

LES LOUPS DE HAUTE-MER

HULK REVIENT: 7 h 30  
LES LOUPS DE HAUTE-MER: 8 h 15

**HOTEL COOKSHIRE**

**Super Party veille du Jour de l'An et tous les dimanches soir**

**Yves "Fern" Fournaise**

A venir pour janvier les jeudi, vendredi, samedi soir "Apocalypse"

Tél.: 875-3119

**SOIREE de la VEILLE DU JOUR DE L'AN**

avec LOUISE GAUDETTE, chanteuse et L'ORCHESTRE "COURT-CIRCUIT"

TOUS LES VENDREDIS ET SAMEDIS

**BUFFET FROID \$5.00** par personne

Pour réservations: **569-5445**  
**CLUB SPORTIF DE SHERBROOKE**  
2426, King ouest, Sherbrooke

BIENVENUE A TOUS.

**La Tasserie**

La Direction et le personnel profitent de l'occasion pour offrir à leur clientèle et leurs amis, une Bonne et Heureuse Année.

Venez vous divertir la Veille du Jour de l'An avec

**Gysèle Mars**  
artiste invitée

Réservation: **567-3458**



**BONNE et HEUREUSE ANNEE A TOUS!**

LICENCE COMPLETE

Nous sommes ouvert de 11h. a.m. à la fermeture

**SERVICE DE LIVRAISON VASTE STATIONNEMENT**

**10% DE REDUCTION** sur commande au comptoir

4621, Boul. Bourque Rock Forest Tél: **564-7676 / 7677**

**Sears**

**Vente d'entrepôt**

Elle s'en vient bientôt, la grande vente d'entrepôt, chez Sears du Carrefour de l'Estrie...

Voyez notre supplément dans La Tribune du mardi, 5 janvier 1982 vous en resterez estomaqués!

Cette vente sera en vigueur du 6 au 11 janvier 1982 inclusivement.

vous en avez pour votre argent... et plus

**VENTE DE JANVIER**

chez GILLES BOISVERT MEUBLES  
commençant **LUNDI LE 4 JANVIER 1982**

**\$700,000 D'AMEUBLEMENT**  
**10% à 50% DE REDUCTION**

\* CHOIX \* QUALITE

**FUTURS COUPLES**

venez réserver votre ameublement et profitez de notre plan mise de côté sans frais jusqu'à l'été 1982.

**80**

meubles de cuisine et de salle à manger

**75**

meubles de chambre

**80**

meubles de salon

TOUJOURS UN BON INVESTISSEMENT CHEZ

EN ETALAGE AU MAGASIN

**GILLES BOISVERT MEUBLES**

Stationnement coin Peel et King ouest

231, King ouest, Sherbrooke, 563-4743

**La modération a bien meilleur goût...**



SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC